



**RAPPORT ANNUEL DES ASSOCIATIONS DE NATATION DU QUÉBEC**

**SAISON 2015-2016**

# RAPPORT ANNUEL DES ASSOCIATIONS DE NATATION DU QUÉBEC

## SAISON 2015-2016

<b>ASSOCIATION DE NATATION DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE</b>	<b>4</b>
RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016	4
RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	6
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	7
<b>ASSOCIATION DE NATATION BOURASSA MONTREAL</b>	<b>9</b>
RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016	9
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	11
<b>ASSOCIATION DE NATATION CENTRE DU QUEBEC ESTRIE RICHELIEU-YAMASKA</b>	<b>12</b>
RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016	12
RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	15
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	16
<b>ASSOCIATION DE NATATION DE LA COTE-NORD</b>	<b>17</b>
RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016	17
RAPPORT DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	19
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	20
<b>ASSOCIATION DE NATATION DE L'EST DU QUÉBEC</b>	<b>22</b>
RAPPORT ANNUEL DE LA PRÉSIDENTE – SAISON 2015-2016	22
RAPPORT ANNUEL DE LA RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	25
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	26
<b>ASSOCIATION DE NATATION DU LAC ST-LOUIS</b>	<b>28</b>
RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016	28
RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	30
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	32
<b>ASSOCIATION DE NATATION MAURICIE LANAUDIÈRE LAURENTIDES LAVAL</b>	<b>34</b>
RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016	34
RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	37
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	39
<b>ASSOCIATION DE NATATION DE L'OUTAOUAIS</b>	<b>40</b>
RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016	40
RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	43
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	45
<b>ASSOCIATION DE NATATION QUEBEC CHAUDIÈRE APPALACHES</b>	<b>46</b>
RAPPORT ANNUEL DE LA PRÉSIDENTE – SAISON 2015-2016	46
RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	50
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	52

<b>ASSOCIATION DE NATATION DE LA RIVE-SUD OUEST</b>	<b>53</b>
RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016	53
RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	55
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	57
<b>ASSOCIATION DE NATATION DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN</b>	<b>58</b>
RAPPORT ANNUEL DE LA PRÉSIDENTE – SAISON 2015-2016	58
RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016	62
RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016	63

# ASSOCIATION DE NATATION DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

## RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016 ANAT

La saison 2015-2016 fut une année de consolidation des dossiers pour les membres. Sur le C.A. nous avons eu deux nouveaux membres et nous sommes restés avec les officiers en poste. Pour notre saison, nous avons eu 4 réunions et 1 AGA.

### Liste des administrateurs

Président : Réjean Paquette

Trésorier : Josée Ann Guay

Secrétaire : Stéphanie Jacob

Administrateurs : Élane Cyr, Aurèle Jalbert, Kimberly Campbell

Responsable des entraîneurs : Kimberly Campbell

Resp. des officiels : Christine Murray

L'ANAT a été représentée lors du Congrès de la Fédération par Réjean Paquette et aussi par Christine Murray qui elle y était comme membre du CA de la FNQ. Nous avons aussi les deux entraîneurs en chef des clubs CARAT & CADAC. Mais comme l'assemblée des entraîneurs était en même temps que celle de la FNQ ils n'ont pas pu y assister.

### Bilan financier

Au bilan financier, nous terminons l'année financière avec un déficit net 110.00\$ totalisant un surplus accumulé de 6 551.00\$. Nous avons augmenté les frais à 5.00\$ par nageur pour aider l'équipe sélectionnée pour la finale provinciale JDQ. À noter que nous n'avons pas augmenté les frais depuis plus de 7 ans.

La 19e édition du Gala Méritas a eu lieu en juin à Val d'Or lors de la finale régionale et le tout s'est bien déroulé. Les nageurs ont été récompensés pour leurs performances durant la saison. Les entraîneurs & officiels n'ont pas été oubliés, ils ont eux aussi été reconnus pour leurs implications de la saison.

Nom des récipiendaires :

Officiel : Michèle Moses

Entraîneur Élite : Danny Delisle

Une vingtaine de nageurs ont assisté à un camp d'entraînement à Gatineau en avril, ce qui a permis à la région de se qualifier pour la finale provinciale de juillet 2016 à Montréal

### Calendrier régional

Cette saison nous avons amélioré la formule des complétions régionales. Nous avons intégré les nouveaux nageurs de 11 ans et plus avec les nageurs de 10 ans & moins. Ils eurent ainsi l'opportunité de participer à 5 compétitions régionales (sans compter les JDQ) juste pour leur catégorie. Ainsi les compétitions ont été de moins longue durée ( $\pm$  2 heures/compétition). Les nageurs provinciaux (11 ans & + avec standard) eux ont eu 3 compétitions régionales plus les JDQ

et les compétitions de niveau provincial. Nous n'avons pas eu de Maitres aux compétitions régionales. Aucun NAUH pour la saison 2015-2016. Nous avons aussi eu la finale régionale en eau libre en juillet 2015. Cette discipline est en progression en termes de participants.

Pour clôturer la saison 2015-2016, tous sont invités à une finale régionale à la fin mai 2016 pour la finale régionale des Jeux du Québec et Amos sera l'hôte ce printemps.

Amos a tenu sa compétition provinciale en Mars. Aucun club de l'extérieur de la région n'y a participé, mais le club de Chisasibi a participé à leur première compétition. Nous espérons que le club va faire toutes les compétitions régionales en 2016-2017

Les différents clubs de la région ont fièrement représenté l'Abitibi aux festivals d'hiver et d'été, au Championnat par équipe, au Championnat provincial groupes d'âge, à la Coupe de l'Est, aux Coupes du Québec et au Championnat canadien groupes d'âge. Le club CARAT monte dans la section 2 et les Dauphins restent dans la section 4.

### **Camp d'entraînement**

Nous avons organisé à l'automne 2015 un camp régional de trois jours réparti dans les trois principales villes de la région. Rouyn-Noranda a reçu les nageurs de 11 à 13 ans pour perfectionner les 4 styles de nage. L'entraîneur invité était Sébastien Messier. Les nageurs de 14 ans et plus devaient choisir entre Val-d'Or & Amos pour perfectionner deux styles de nages. À Val-d'Or c'était Pierre Lafontaine qui était là pour le crawl et le dos. À Amos Pierre Lamy y était pour la brasse et le papillon. Le but du camp était de perfectionner des nageurs. Ils ont eu des séances dans et hors de l'eau. C'est une expérience qui va sûrement être répétée, mais avec des ajustements dans l'organisation.

### **Entraîneurs**

Le temps, la distance et les couts élevés ne sont pas attirants pour les colloques provinciaux. La population et le nombre de clubs ne nous permettent pas de combler le minimum demandé pour offrir une formation dans la région pour les entraîneurs. Il semble y avoir une stabilité au niveau des entraîneurs en région et un bon recrutement c'est fait par les clubs.

### **Administrateurs**

Les administrateurs commencent à être familiers avec les dossiers et la structure de l'association. Heureusement nous pouvons compter sur le support de Christine et de la FNQ.

Pour la saison 2016-2017 nous espérons qu'il n'y aura pas trop de changement sur le CA (nous avons 1 départ annoncé) ainsi nous pourrons avoir un meilleur suivi des dossiers.

À titre de président de l'association, je suis fier du travail accompli dans cette dernière année par chacun des membres et j'apprécie l'implication de tous, tout particulièrement celui de Christine Murray

Réjean Paquette  
Président ANAT

**RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016**  
**ANAT**

Le recrutement continu, mais un très grand effort devra être fait en 2016-2017, car il seulement deux juges-arbitres sont des parents de nageurs. Heureusement ceux qui quittent donnent généralement un bon coup de main à leur club. L'objectif de chaque club sera de former au moins un officier de niveau 3.

La région a tenu 8 stages de niveau 1, 19 stages niveau 2 et 0 de niveau 3. Un total de 146 nouveaux officiels ont été formés cette saison.

Réjean Paquette  
Président ANAT

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016  
ANAT**

<b>Nom de l'association de natation : ASSOCIATION NATATION ABITIBI-TÉMISCAMINGUE</b>	
<b>BILAN</b>	<b>Montant</b>
<b>ACTIF :</b>	
En caisse	8,866.00 \$
Comptes à recevoir	
Autres, spécifier (Part sociale)	5.00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>8,871.00 \$</b>
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer	
Surplus d'opérations	
<b>TOTAL</b>	<b>- \$</b>
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice	6,551.00 \$
Surplus (déficit) de la période	2,320.00 \$
Surplus (déficit) accumulé	8,871.00 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2,226.00 \$
Subvention autre de la FNQ	206.00 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations (345 nageurs à 5\$)	1,725.00 \$
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (spécifier)	
Autres revenus (spécifier)	
<b>TOTAL</b>	<b>4,157.00 \$</b>
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	- \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	125.00 \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	70.00 \$

<b>Frais de banque</b>	<b>99.00 \$</b>
<b>Autres dépenses (spécifier) Gala Méritas pour les nageurs</b>	<b>1,500.00 \$</b>
<b>Autres dépenses (spécifier) : Achat de matériel (pour les nageurs)</b>	<b>44.00 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1,838.00 \$</b>

**Signature du trésorier : Josée-Anne Guay**

**Signature du président : Réjean Paquette**

# ASSOCIATION DE NATATION BOURRASSA MONTREAL

## RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016 ANBM

### Assemblées Régulières :

Du 1 avril au 30 juin :	11 mai (1) au CSCR 15 juin (2) au CSCR
Du 1 juillet au 30 septembre :	22 septembre (3) au CSCR
Du 1 octobre au 31 décembre :	10 novembre (4) au CSCR 8 décembre (5) Piscine Pierre Lorange
Du 1 janvier au 31 mars :	2 février (6) Piscine Pierre Lorange 15 mars (7) Piscine Pierre Lorange
AGE 19 avril 2016	Nouveaux règlements
AGA 19 avril 2016	

### Compétitions :

Invitation régionale Développement #1 :	7 novembre 2015 – CAPI
Invitation Régionale Développement #2 :	6 décembre 2015 – CDNDG
Invitation Régionale Développement # 3 :	6 février 2016 – CASO & CAEM
Invitation Régionale Développement # 4 :	12 mars 2016 – R2P
Jeux de Montréal :	9 avril 2016 – CSCR
Invitation régionale développement # 6 (Finale) :	14 mai 2016 – CSCR
Invitation Novice développement :	14 mai 2016 – CSCR
Finale régionale Jeux du Québec 2016 :	14 mai 2016 – CSCR

### Réunion / Congrès :

Le samedi 17 octobre 2015 au CSCR  
(Information ANBM et Réunion régionale des officiels)

### Camp :

Camp de sélection des Jeux du Québec 2016

Le samedi 17 et dimanche 18 octobre 2015 au CSCR.

Entraîneurs :	Equipe Fille :	Adrian Dutertre (CAMO)
	Equipe Garçons :	Kevin Bustamante (CAMO)
	Eau Libre :	Bruno Benceny (R2P) & Franck Pouliquen (CAMO)
Para & OSQ :		Bruno Benceny (R2P)
Entraîneurs intervenants :		Nelson Bade (CAEM)
		Chrystelle St-Pierre (CAPI)
		Juan david Rojas (CDNDG)
		Gregory Fuentes (CAMO)

### **Conférences / Capsules :**

- Introduction à la préparation Mentale (par Adrian Dutertre) le 17 octobre 2015 au CSCR (Camp de sélection des Jeux du Québec)
- Diététique du Nageur (par Franck Pouliquen) le 17 octobre 2015 au CSCR (Camp de Sélection des jeux du Québec)
- Les Principes de l'entraînement chez le jeune nageur (par Franck Pouliquen) le 7 novembre 2015 à CAPI (ANBM #1)
- Capsule technique Brasse (Jambes, Bras, Coordination) par Bruno Benceny & Franck Pouliquen le 6 décembre 2015 à CDNDG
- Capsule Virage Brasse / Papillon par Bruno Benceny & Adrian Dutertre le 12 mars 2016 à la piscine Marquette (R2P)

### **Site Internet / Facebook :**

Création du Facebook : NATATION BOURASSA MONTRÉAL et du site internet de l'ANBM.  
Proposition des nouveaux outils de communication et de diffusion. (Par Jonatan Lacharité)

### **Nouveau Logo :**

L'ANBM a changé son logo pour rajeunir son image et changer un logo un peu vieillissant.

### **Equipements / Matériels :**

- L'ANBM s'équipe d'un système de départ Colorado
- Nouveaux bonnet de l'ANBM
- Dons de chronomètres des jeux de Montréal à l'ANBM

### **Jeux du Québec 2016:**

Constitution des équipes des jeux du Québec (entraînements)  
Epreuves en piscine (20 nageurs / 10 garçons et 10 filles) – 3 entraîneurs  
Epreuves para-nageurs (4 nageurs / 2 garçons et 2 filles) – 1 entraîneur  
Epreuves OSQ (4 nageurs / 2 garçons et 2 filles) – 1 entraîneur  
Epreuves Eau libre (4 nageurs / 2 garçons et 2 filles) – 1 entraîneur  
Plus un gérant d'équipe (accompagnateur) pour l'ensemble de l'équipe de natation.

### **Groupe de travail pour le volet sportif :**

Projet : création d'un groupe de travail pour discuter et élaborer le programme sportif et le calendrier 2016-2017

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016**  
**ANBM**

**ANBM saison 2015-2016**  
**État des résultats**

<b>REVENUS</b>		
	Frais d'inscription compétitions régionales	21 060.00 \$
	Remboursement avance Jeux de Montréal	-
	Subvention FNQ	<u>1 096.85 \$</u>
	<b>Total des revenus</b>	<b>22 156.85 \$</b>
<b>DÉPENSES</b>		
	Tenue des compétitions	
	Remises aux clubs organisateurs	10 760.00 \$
	Frais d'impression programmes ANBM2	152.04 \$
	Frais FNQ + Sanction	3 540.00 \$
	Rubans et médailles	454.15 \$
	600 bonnets ANBM	2 128.59 \$
	Système départ INFINITI	1 862.60 \$
	Avance Jeux de Montréal	2 100.00 \$
	Camp Jeux du Québec 17-18 octobre	
	Location Centre Claude-Robillard	475.57 \$
	Per Diem versé aux entraîneurs	400.00 \$
	Nouvelle image ANBM	
	Hébergement site internet	17.88 \$
	Nouveau logo	344.93 \$
	Assemblées et administration	
	Congrès FNQ / essence et hébergement	730.01 \$
	Congrès Officiels / salle et documents	259.56 \$
	Papeterie / timbres	19.55 \$
	Commande de chèques	131.28 \$
	Frais bancaires	138.00 \$
	<b>Total des dépenses</b>	<b>23 514.16 \$</b>
	<b>RÉSULTATS NETS</b>	<b>1 357.31 \$-</b>
Encaisse au 31 mars 2016		30 201.96 \$
À recevoir	CAPN / frais ANBM 4	209.00 \$
	R2P / trop versé ANBM 4	8.00 \$
	FNQ / balance subvention	55.00 \$
En circulation	Remise R2P / ANBM 4	2 316.00 \$-
	AQUAM / bonnets	2 128.59 \$-
	Frais FNQ + sanction	773.00 \$-
	<b>NET</b>	<b>25 256.37 \$</b>
Encaisse NET au 31 mars 2015		26 588.68 \$
	Ajustement / chèque 25 \$ non encaissé	25.00 \$
		26 613.68 \$
	<b>Bénéfice non réparti</b>	<b>1 357.31 \$-</b>

# **ASSOCIATION DE NATATION CENTRE DU QUÉBEC ESTRIE RICHELIEU-YAMASKA**

## **RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016 ANQERY**

Président : Roch Patenaude  
Vice-Président : Frédéric Tremblay  
Trésorier : Clément Arnould  
Secrétaire : Marie Bergeron  
Responsable des Officiels : François Sylvain

La région a tenu 4 réunions durant la période du 31 mars 2015 au 31 mars 2016, soit les 23 mai 2015 à Sorel, 24 octobre 2015 à Victoriaville, 12 décembre 2015 à Granby et 19 mars 2016 à Cowansville. L'AGA de l'association aura lieu le 8 juin.

Mentionnons que Roch Patenaude, Frederic Tremblay, Marie Bergeron, Salim Radouan de l'association ont participé au congrès et à L'AGA de la FNQ, les 2 et 3 octobre 2015 à St-Sauveur comme délégués de notre association.

La région, et plus particulièrement les entraîneurs, ont poursuivi leur travail à rendre le circuit régional plus varié et intéressant, permettant entre autres de diminuer le temps de celui-ci. Nous sommes heureux de constater que les compétitions se sont déroulées dans des temps très satisfaisants. Vous pouvez le constater en regardant la liste des compétitions ci-dessous :

23 mai 2015: Sorel (Finale régionale des jeux du Québec)  
24 juin 2015 : Cowansville (eau libre)  
24 Octobre 2015: Victoriaville (pré-ligue/novice)  
12 Décembre 2015: Granby (pré-ligue/ novice/développement)  
30 Janvier 2016: Sorel (pré-ligue/ novice/développement)  
19 mars 2016 : Cowansville (novice/développement)

Pour 2016, nous avons décidé de tenir le championnat régional à Drummondville les 13-14 mai 2016. Ceci permet de laisser place à la classification des Jeux du Québec exclusivement pour les jeunes pouvant participer aux jeux et d'offrir une meilleure qualité de compétition. Cette compétition a eu lieu à Cowansville les 28 et 29 mai 2016 sur 2 sessions. Nous avons tenté de faire 2 compétitions régionales des maîtres, mais cela n'a pas fonctionné pour manque d'inscription. La compétition de Sherbrooke groupe d'âge régional a été déplacée en avril et apparaîtra donc sur le prochain rapport. Ainsi, chaque club avait une compétition sauf pour Saint-Hyacinthe qui devait avoir une compétition des maîtres, mais qui a dû être annulée. Magog devait faire une compétition en février, mais comme ils ont eu un championnat par équipe, ils se sont désistés et Cowansville a pris la relève.

Il y a aussi eu, pour une 4e année, une compétition en eau libre à Cowansville le 24 juin 2015. Le 1<sup>er</sup> juillet n'était pas disponible et ce fut plus difficile à la Saint-Jean. En 2016, ce sera de retour le 1<sup>er</sup> juillet.

Un camp développement a été organisé les 2-3 avril 2016, lors de la compétition à Sherbrooke. Comme cette activité fait partie du programme 2015-2016, je me permets de la mentionner. Les jeunes étaient en compétition le matin, puis en camp durant l'après-midi. Les objectifs étaient de permettre aux entraîneurs développement et groupe âge de se parler et de voir ce qui se fait par d'autres entraîneurs en région et par notre entraîneur invité. Nous voulions aussi permettre aux nageurs développement de se mêler avec les autres nageurs de leurs niveaux, afin qu'ils voient d'autres façons de faire par d'autres entraîneur. Nous voulions aussi préparer les nageurs 10 ans et moins à faire une équipe régionale, puis provinciale dans le futur. L'entraîneur invitée était Jo-Ann Allen. Son expérience de plusieurs décennies, avec une jeune clientèle, fait d'elle une ressource très intéressante pour nos nageurs et entraîneurs en région.

Mentionnons que monsieur François Sylvain en était à sa première année comme ROA. C'est évidemment sans surprise que François a relevé le défi de main de maître. Nous en profitons pour le remercier et pour souligner l'importance de son dévouement alors qu'il est un support tant au point de ses connaissances techniques que de par sa présence à toutes les complétions régionales. Le colloque régional s'est déroulé en novembre 2015 à Drummondville et a été une belle réussite avec 18 participants, dont 3 juges-arbitres. Cette année, 43 formations furent dispensées dans notre région pour un total de 214 officiels formés. Notre officiel émérite cette année est monsieur Gaetan Bonneau qui est responsable des officiels de Granby.

La région a augmenté ses tarifs pour les compétitions en passant de 16\$ à 20\$. Les sommes se répartissent ainsi : 3\$ FNQ, 4\$ ANQERY, 11\$ au club hôte et nous avons créé un fond Jeux du Québec 2\$. Ce fond sera divisé également pour les 3 régions et nous prévoyons remettre environ 500\$ cette année et environ 1000\$ à chaque région aux 2 ans. Le but étant de défrayer les coûts des instructeurs pour les Jeux du Québec pour leur présence et le travail à faire.

Aussi, Clément Arnould a pris la barre des finances et nous lui levons notre chapeau. Le transfert avec monsieur Martin Abran, qui était là depuis environ 10 ans s'est bien fait. Nous sommes heureux de savoir que Clément demeure à son poste pour la prochaine année. Nous devons améliorer la communication à ce niveau afin que tous envoient rapidement leurs demandes ou chèques suite à une compétition.

À l'analyse du rapport du registraire, nous constatons avoir une augmentation de 40 nageurs compétitifs, soit 518 nageurs au total. Il y a par ailleurs une perte de nageurs non compétitifs et une diminution importante des nageurs collégiaux. Rappelons que l'année dernière, nous avons eu une augmentation importante de nageurs.

Personnellement, je quitte cette année après 2 années à la présidence et près de 10 années comme représentant du Club de Natation de Sherbrooke à l'ANQERY. Je me permettrai donc de faire quelques commentaires qui, je l'espère, serviront pour le futur ;

Nous constatons tout d'abord comme dans l'ensemble des régions qu'il est de plus en plus difficile d'intégrer des bénévoles qui s'investissent à tous les niveaux dans la région. Je crois par ailleurs que pour le bon fonctionnement des clubs et régions, les entraîneurs se doivent d'être les piliers des associations régionales. À l'exception des officiels, je constate que la relève ne passera pas autant de temps que les anciens dont je suis le dernier des vestiges. Aussi, une région comme la nôtre est vaste et plus les clubs sont près de Montréal, plus l'attraction est grande. Il y a des avantages énormes à avoir des régions fortes, mais il y a aussi un prix et des sacrifices à faire. Ces sacrifices veulent dire parfois certaines dépenses ou contraintes de temps. Cela veut dire d'aller nager dans une petite piscine désuète, mais se supporter les uns et les autres. Cela veut aussi dire de faire en sorte d'aider un club comme Sherbrooke et intégrer l'obligation d'une compétition provinciale groupe d'âge pour les aider à atteindre un nombre de nageurs satisfaisant. Avec des piscines enviables à Saint-Hyacinthe et Drummondville, une telle formule pourrait aussi s'appliquer. Nous devons ensemble nous adapter à chacun pour que nous puissions tous grandir. Tous disent vouloir aider les clubs en région, mais c'est à nous d'aller chez nous plutôt que de se ramasser le 12 décembre 800 nageurs à Montréal ou à Laval.

J'ai aussi constaté depuis 10 ans qu'à chaque fois qu'un nouvel entraîneur arrive dans un club de la région, il prend environ une année pour s'intégrer et comprendre. Ensuite, ça s'améliore. Il faut que les gens comprennent cette nécessité de se supporter. Le maintien de l'unité régional prend beaucoup de temps et d'énergie et il faut que les dividendes soient rentables. J'ajouterai que je crois fermement que c'est aux entraîneurs d'être les pôles de décision des circuits régionaux et que les administrateurs soient là pour les supporter.

Je suis inquiet de constater le peu d'engagements des parents plus jeunes comme officiels ou exécutifs, et la relève se fait plutôt rarissime. Cela est une raison de plus pour que les entraîneurs prennent plus de pouvoir. Les bénévoles n'ont pas ce temps.

Je tiens finalement à remercier tous les bénévoles qui agissent à titre d'officiels, d'administrateur de club ou d'organisateur de compétition pour leur engagement envers la natation et ses valeurs. De plus, je tiens à féliciter l'ensemble des entraîneurs et des nageurs de la région qui nous représentent dans toute la province, le pays et au travers le continent pour certains.

Pour ma part, ma fille Laurence a pris sa retraite de la natation dernièrement et elle aura eu une « carrière amateur » dont je suis très fier. Elle entre dans la vie adulte avec un bagage indescriptible et sera toujours une nageuse. Elle m'a amené à officier plusieurs compétitions nationales et à rencontrer des gens extraordinaires. Je continuerai pour ma part à être impliqué pour l'instant comme responsable des officiels à Sherbrooke et je poursuivrai possiblement ma carrière d'officiel bien que je ne sache pas pour l'instant à quel degré. Je quitte donc mon engagement à titre de membre de l'ANQUERY et je passe à autre chose avec le sentiment du devoir accompli.

Roch Patenaude,  
Président ANQUERY

**RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016**  
**ANQUERY**

**Formations offertes :**

Colloque des officiels (novembre) : Belle réussite!

Formation pré-compétition : très utile et répond au besoin ponctuel.

Nombre total de formations dispensées dans notre région : 43

Nombre total de participants : 214

**Accréditations obtenues :**

Niveau 2 : 10 (STN : 7, RED : 1, STN : 2)

Niveau 3 : 4 (RED : 3, CNSH : 1)

François Sylvain  
ROA

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016  
ANQERY**

**RAPPORT ANNUEL 2015-2016  
RAPPORT FINANCIER DE L'ASSOCIATION AU 31 MARS 2016**

Nom de l'association de natation : Centre du Québec-Estrie-Richelieu-Yamaska	
BILAN	Montant
<b>ACTIF :</b>	
En caisse	11 227,13 \$
Comptes à recevoir	1 836,00 \$
Autres, spécifier	
<b>TOTAL</b>	<b>13 063,13 \$</b>
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer	145,60 \$
<b>TOTAL</b>	<b>12 917,53 \$</b>
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice	6 760,89 \$
Surplus de la période	6 191,81 \$
Surplus accumulé	12 952,70 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1 001,09 \$
Subvention autres de la FNQ (Boni de progression)	1 200,00 \$
Autres subventions (FNQ Symposium)	450,00 \$
Affiliations	
Commandites (Loisirs et sport Montérégie)	250,00 \$
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue de développement de l'association*	2 745,00 \$
Intérêts	0,09 \$
Autres revenus (Camps)	3 489,00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>9 135,18 \$</b>
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	
Réunion assemblée anuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	72,80 \$
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	250,00 \$
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	2 620,57 \$
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association (Médailles et rubans)	
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	
Autres dépenses (Entraîneurs JQ)	
<b>TOTAL</b>	<b>2 943,37 \$</b>
Signature du trésorier : Clément Arnould	
Signature du président : Roch Patenaude	

# ASSOCIATION DE NATATION DE LA COTE-NORD

## RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016 ANCN

La Côte-Nord est une vaste région qui comporte quatre clubs civils, soit les aquanautes de Baie-Comeau (ABC), le club de natation Sept-Îles(CNSI), les cachalots de Port-Cartier(CPC) et celui de Fermont, le Boréal.

Au courant de la présente saison, le conseil d'administration de l'association régional s'est rencontré à trois reprises. En septembre 2015, mars 2016 et mai 2016. Notre AGA a eu lieu en septembre 2015 lors du lancement de la saison. M Louis-Michel Bossé Boulianne a été mandaté pour représenter la Côte-Nord lors de l'AGA de la FNQ. Aussi les entraîneurs des clubs de Port-Cartier, Baie-Comeau et Sept-Îles ont participé au colloque provincial.

Le conseil d'administration pour cette année était constitué des membres suivants :

### **Club les Aquanautes de Baie-Comeau (ABC);**

Mme Sylvie Letarte, administrateur

Mme Marie-Michèle Jean, secrétaire

### **Club Les Cachalots de Port-Cartier (CPC);**

M Pierre Gosselin, trésorier et responsable des officiels

Mme Isabelle Roy, administrateur

### **Club de Natation de Sept-Îles;**

M Alain Tremblay, président

Mme Pascale Turbide, administrateur

M Louis Duchêne, VP

Pour ce qui est du calendrier des compétitions, il fut bien garni. Les jeunes ont pu participer à plusieurs évènements sur la scène régionale, provinciale et nationale. Comme à l'habitude, chaque club organise une compétition régionale (1 session). Du côté provincial, les clubs ont été très actifs. L'équipe régionale pour les jeux du Québec fut sélectionnée lors de la finale tenue à Sept-Îles en mai dernier. Aussi, quelques jeunes tenteront de se qualifier en eau libre pour la finale provinciale de Montréal.

Du côté des maîtres, le Club « les 100 maîtres » et celui de Sept-Îles ont participé à quelques compétitions.

Nos athlètes espoir pour la saison 2015-2016 seront choisis lors de notre assemblée générale annuelle en septembre prochain. Nous choisirons aussi les représentants pour les bourses de l'URLSCN qui seront remises au gala régional.

La coupe Côte-Nord a été remportée par les Cachalot de Port-Cartier, ils ont marqué le plus de points lors de nos rencontres régionales, Félicitation!

Le fonds d'aide aux nageurs a remis 1400\$ au total, à 11 athlètes qui ont performé au niveau provincial et national.

Je termine en remerciant tous ceux et celles qui ont œuvré de près ou de loin au succès de cette belle saison.

---

Alain Tremblay  
Président ANCN

## **RAPPORT DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016 ANCN**

Notre association comprend quatre clubs civils, un club de maîtres et un club de CEGEP. Dans la région, il s'organise quatre compétitions régionales dans l'année ainsi que quelques compétitions intraclubs.

La formation des officiels dans chaque club dépend des besoins identifiés. Certains clubs ont déjà beaucoup d'officiels de formés, alors que d'autres doivent surtout donner de la formation de base. Cela dépend du roulement des nageurs qu'il y a dans le club. Souvent les parents des nageurs qui cessent de nager deviennent des officiels inactifs. Nous perdons ainsi nos officiels les plus qualifiés.

Dans la région, nous n'avons que trois formateurs, répartis dans trois clubs. La formation est donnée localement, souvent dans les semaines qui précèdent une compétition. Parfois, nous offrons de la formation au début d'une compétition régionale. Un formateur d'un autre club vient alors donner la formation pendant que le responsable local s'occupe de la compétition. Nos réseaux de compétition locaux et régionaux étant peu étendus, cela prend souvent plusieurs années à un officiel pour cumuler ses expériences pratiques. Nous continuons d'encourager les officiels à s'impliquer activement dans leur club en suivant différentes formations. Cette année, aucun officiel de la région n'a gradué de niveau.

Pour l'année 2015-2016, Lisa Côté du Club de natation de Sept-Îles, a été nommée Officiel Espoir pour la région. Lisa aime bien parfaire sa formation d'officiel. Elle est très disponible et s'implique au sein de son club tant dans les compétitions locales que régionales. Félicitation!

La formation d'officiel dans notre région demeure un éternel recommencement. Nous avons la chance de compter sur des piliers dans la majorité des clubs. Nous continuerons à donner de la formation afin d'assurer notre relève.

Pierre Gosselin  
Responsable des officiels de l'Association de natation Côte-Nord  
ANCN

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016**  
**ANCN**

<b>Nom de l'association de natation: Association de Natation Côte-Nord</b>	<b>31-Mar-16</b>
<b>BILAN</b>	<b>Montant</b>
<b>ACTIF:</b>	
En caisse	7,226.10 \$
Comptes à recevoir	0.00 \$
<b>TOTAL</b>	7,226.10 \$
<b>PASSIF:</b>	
Comptes à payer	0.00 \$
Surplus accumulé	7,226.10 \$
<b>TOTAL</b>	7,226.10 \$
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice	7,293.11 \$
Surplus (déficit) de la période	-67.01 \$
Surplus(déficit) accumulé	7,226.10 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2,370.89 \$
Subvention autres de la FNQ	
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres(URLSCN)	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (spécifier) Fond excellence nageurs	1,060.00 \$
<b>TOTAL</b>	3,430.89 \$
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	1,625.67 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	
Organisation ou tenue de compétitions et relais	
Ligue développement de l'association-cotisation (URLSCN)	150.00 \$
Secrétariat (poste,tél,internet,location,matériels didactiques,etc)	

Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	97.23 \$
Autres dépenses (spécifier) bourses nageurs par excellence	1,625.00 \$
Autres dépenses (spécifier) Régistrare des entreprises	
Autres dépenses (spécifier) bannières	
Autres dépenses (spécifier) essence	
TOTAL	3,497.90 \$
Excédent de l'exercice:	<b>-67.01 \$</b>
<b>Signature du trésorier: Pierre Gosselin</b>	
<b>Signature du président: Alain Tremblay</b>	

# ASSOCIATION DE NATATION DE L'EST DU QUÉBEC

## RAPPORT ANNUEL DE LA PRÉSIDENTE – SAISON 2015-2016 ANEQ

### Activités administratives

Assemblées du conseil d'administration : L'AGA a eu lieu le 13 juin 2015 et L'AG spéciale le 12 septembre 2015. Quatre réunions «ordinaires» ont eu lieu les 13 juin 2015, 12 septembre 2015, 7 mars 2016 et 13 mars 2016.

#### Liste des représentants :

Suzanne Béland, présidente ROC CNDR, Georges Duclos, trésorier CNDR, Alexandra Tessier REA CNDR, Sébastien Angers substitut CNDR, Jasmin Pellerin ROA LMRL, Guylaine Malenfant ROC LMRL, Étienne Boulanger entraîneur-chef LMRL; Marie-Claude Sénéchal ROC EPMJ, Romain Fontaine entraîneur-chef EPMJ, Véronique Desrosiers EPMJ, Noémi Richard substitut EPMJ; Louise Plante ROC CNDA, Sophie Gervais CNDA, Tommy Guénard entraîneur-chef CNDA, Jonathan Lévesque substitut CNDA; Johan Rivallain vice-président entraîneur-chef CNM, Manon Harrisson CNM, Louise Bouffard CNM, Vincent Leroux substitut CNM; Véronique Henry LSNR, Yves Savoie LSNR, Dany Arsenault LSNR, Chantale Fournier substitut LSNR; Nathalie LeBlanc CENIM; Christian Pelletier OP, Mélanie Pelletier OP, Paule Ménard-Pelletier entraîneur-chef OP; Sylvain Labbé secrétaire BG, France Henry ROC BG, Chrystèle Roy-L'Écuyer entraîneur-chef BG, Marie Ducharme substitut BG.

États financiers annuels : Suzanne Béland, trésorière intérimaire, car Georges Duclos a quitté l'ANEQ à la mi-mars 2016 (voir annexe)

Réunion des responsables des officielles de l'ANEQ a eu lieu le 12 septembre 2015.

Assemblée annuelle FNQ : 6 personnes de l'ANEQ étaient présentes. Alexandra Tessier entraîneur-chef CNDR est élue au conseil d'administration de la FNQ.

Récompenses-Bénévoles : Sylvain Labbé a été choisi comme officiel espoir 2014-2015 de l'ANEQ. Lors du gala de l'URLS BSL 2015 : Guylaine Malenfant LMRL a reçu le trophée officiel de l'année; Simon Gaudreau CNDR a reçu le trophée Athlète masculin de niveau provincial; Émile Chapados CNDR a reçu le trophée Athlète masculin de niveau régional; Le LMRL a reçu le trophée du club de l'année; Alexandra Tessier CNDR a reçu le trophée de l'entraîneur de l'année. Pascale Lavoie LSNR a reçu le prix ExcÉlan de l'URLS GÍM. Suzanne Béland CNDR a obtenu le Prix Fondation Desjardins – Engagement bénévole.

## Activités spécifiques de l'ANEQ

<b>RAPPORT DU REGISTRAIRE AU 31 mars 2016</b>								
<b>Associations / Clubs</b>	<b>Régions Jeux du Québec</b>	<b>Sigle du club</b>	<b>Compétitif</b>	<b>Non-compétitif</b>	<b>Maîtres</b>	<b>Université</b>	<b>Collège</b>	<b>Total</b>
<b>Est du Québec</b>								
C.N. NATAQUI	EDQ	CNDA	31	14				45
BARRACUDAS DE GASPÉ	EDQ	BG	54	4	4			62
C. N. ILES DE LA MADELEINE	EDQ	CENIM	52					52
C.N. DAUPHINS DE RIMOUSKI	EDQ	CNDR	106		8			114
C.N. NAUTILUS DE MATANE	EDQ	CNM	49	25	18			92
LES ESPADONS PORLIER DE MONT-JOLI	EDQ	EPMJ	28	23	7			58
LES LOUPS MARINS RIV. DU LOUP	EDQ	LMRL	75	9	32			116
LES SAUMONEAUX INC.	EDQ	LSNR	23		1			24
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI	EDQ	UQAR				2		2
C.N. OPTI PLUS	EDQ	OP	21		4			25
<b>Total de l'association 31 mars 2016</b>			<b>439</b>	<b>75</b>	<b>74</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>590</b>
<b>Total de l'association 31 mars 2015</b>			<b>454</b>	<b>73</b>	<b>113</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>642</b>
<b>Différence</b>			<b>-15</b>	<b>2</b>	<b>-39</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-52</b>

### Nageurs

Compétitions :

Régionales - 4 régionales et 1 finale régionale

Novices - 5 novices

Invitation inter provinciale à Rivière-du-Loup 22, 23 et 24 janvier 2016

Championnat :

Festival provincial développement à Rimouski 6 et 7 juin 2015

Camps d'entraînement régional EST-DU-QUÉBEC: 17 et 18 octobre 2015 à Rimouski avec 28 nageurs de l'ANEQ et 6 entraîneurs de l'ANEQ.

Implication du ROA vs ROC :

Importante démarche, entente avec la FNQ et son support financier pour aller au CENIM donner des formations et faire un intra-club pour que ce club tende vers une autonomie; Aider les ROC pour s'assurer qu'ils ont les officiels pour leur compétition; les informer des modifications des règlements et des nouveaux règlements; commandes d'épinglettes.

Séminaire ou colloque offert :

Des formations sont données lors de l'AGA spéciale.

## **Administrateurs**

Colloque ou autres activités : pas cette année

Entraîneurs (Alexandra Tessier, responsable des entraîneurs de l'ANEQ)

Séminaire : réunion des entraîneurs lors de l'AG spéciale en septembre 2015.

Formation : natation 101 du 9 au 11 janvier à Rimouski, 6 entraîneurs formés

Colloque : colloque annuel des entraîneurs de natation du Québec (AENQ) des 2, 3 et 4 octobre 2015 à St-Sauveur.

Suivi et échange réguliers entre la responsable des entraîneurs et les entraîneurs.

### **Autres points qui ont été améliorés :**

Argent en circulation majoritairement par ACCES D de l'ANEQ vers ses clubs et vice-versa ainsi que URLS BSL, URSL GÎM, AQUAM, FNQ, etc.

Cahier des procédures : continuellement bonifié pour permettre à tous d'avoir la même version des façons de faire au sein de l'ANEQ

Dépôt des documents de l'ANEQ sur Google drive: avec les codes d'accès.

**RAPPORT ANNUEL DE LA RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016**  
**ANEQ**

Stages : 53 (soit 15 chrono; 6 chrono-chef; 4 commis de course; 2 directeurs de rencontre; 4 enregistreur/secrétaire; 5 j.a.c.; 8 JN/CV; 2 juge en chef électronique; 1 Splash; 6 starter)

Jasmin Pellerin  
Responsable des officiels

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016  
ANEQ**

<b>Nom de l'association de natation : EST DU QUÉBEC</b>	
<b>BILAN (au 31 mars 2016)</b>	<b>Montants</b>
<b>ACTIF :</b>	
Encaisse	13,234.51 \$
Comptes à recevoir	975.00 \$
Autres, spécifier	- \$
<b>TOTAL</b>	<b>14,209.51 \$</b>
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer	413.93 \$
Surplus (déficit) d'opérations (Seulement si emprunt en cours d'année)	- \$
<b>TOTAL</b>	<b>413.93 \$</b>
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde accumulé (au début de l'exercice)	9,923.86 \$
Surplus (déficit) de l'exercice	4,285.65 \$
Surplus (déficit) accumulé (en fin d'exercice)	14,209.51 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS (du 1er avril 2015 au 31 mars 2016)</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2,505.18 \$
Subvention autres de la FNQ	1,080.00 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres URLS-GIM+BSL	950.00 \$
Affiliations	
Commandites - Caisse Populaire de Rimouski	720.00 \$
Organisation ou tenue de compétitions	16,845.00 \$
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus - Rubans	75.60 \$
Autres revenus - Polos Officiels	441.22 \$
<b>TOTAL</b>	<b>22,617.00 \$</b>
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	356.44 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	450.14 \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages/formations pour administrateurs et officiels	861.70 \$
Stages/formations pour entraîneurs	1,489.45 \$
Un entraîneur par club pour colloque AENQ	625.00 \$
Stages/formations ou camps d'entraînement pour nageurs	

<b>Organisation ou tenue de compétitions</b>	<b>8,655.60 \$</b>
<b>Ligue développement de l'association</b>	
<b>Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)</b>	
<b>Imprimerie et photocopies</b>	
<b>Cotisation (gouvernement, association, etc..) URLS</b>	<b>147.00 \$</b>
<b>Frais de banque</b>	<b>35.40 \$</b>
<b>Autres dépenses - Achat bannières et équipements</b>	<b>2,619.36 \$</b>
<b>Autres dépenses - Achat de Polos pour officiels</b>	<b>1,591.26 \$</b>
<b>Autres dépenses - Ristourne Fonds Nageurs Nationaux</b>	<b>1,500.00 \$</b>
<b>Autres dépenses - Jeux du Québec</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>18,331.35 \$</b>
<b>Signature du trésorier «intérimaire» : Suzanne Béland</b>	

<b>Signature du président : Suzanne Béland</b>
--

# **ASSOCIATION DE NATATION DU LAC ST-LOUIS**

## **RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016 ANLSL**

La saison 2015-16 fut marquée par la mise en place d'un nouveau programme pour la ligue régionale. Ce programme, élaboré par la responsable de la ligue régionale au cours de l'année 2015 entrain en vigueur pour les nageurs inscrits à l'automne 2015. La mise en place de ce nouveau programme avait pour but de permettre aux jeunes de se développer et de leur permettre d'atteindre les nouveaux standards établis par la FNQ.

Les rubriques suivantes présentent les activités spécifiques de l'association ainsi que les faits marquants.

### **Activités administratives**

L'assemblée générale annuelle de l'ANLSL a eu lieu le 12 mai 2015. Nous avons également tenu des réunions du conseil d'administration en 2015 soit le 12 mai, 9 juin, 22 septembre, 17 novembre ainsi que le 26 janvier 2016 et 29 mars 2016.

### **Les représentants élus au conseil d'administration sont :**

Présidente : Michèle Castonguay CSLA

Vice-président : Eric Beaudette, CNSL

Trésorière : Lyne Lebel, CALAC

Secrétaire : Helen Campbell, CSLA

À noter que Michèle Castonguay a remis sa démission le 17 novembre 2015, après plusieurs années comme présidente de l'association. Eric Beaudette a assumé le rôle de président suite au départ de Mme Castonguay.

### **Autres représentants :**

Chaque club peut présenter 3 membres votants à chaque réunion du conseil d'administration et 4 lors de l'assemblée générale annuelle.

L'association de natation du Lac St-Louis a délégué 8 représentants à l'assemblée générale annuelle de la fédération de natation du Québec à Saint-Sauveur du 2 au 4 octobre 2015. Les représentants de l'ANLSL étaient : Pierre Cloutier, Julie Guay, Marie-Andrée Thérien, Geneviève Tourillon, Helen Campbell, Martin Levine, Carole Thomas et Alain Smith.

### **Activités spécifiques de l'association**

Encore cette année, l'ANLSL a été active au niveau des activités autant pour les complétions de sa ligue régionale que pour les compétitions d'autres niveaux, organisées par les clubs de la région. Voici une liste exhaustive des activités tenues en 2015-2016 :

**Compétitions :**

Compétitions régionales : Notre ligue régionale continue d'avoir un franc succès dans la région. La mise en place d'un nouveau programme, toujours axé sur des thèmes et renouvelé avec de nouvelles épreuves fut très apprécié par les clubs. Ce nouveau programme permet aux nageurs régionaux de s'amuser tout en leur permettant de progresser et d'atteindre les réseaux provinciaux.

**Compétitions provinciales :**

Les clubs de la région ont encore une fois eu la chance d'organiser plusieurs compétitions provinciales au cours de la saison. Le Lac St-Louis a présenté plusieurs championnats. Le CALAC a organisé le Festival par équipe Section 3, le CSLA a organisé le championnat provincial AA été 2 tout comme celui d'hivers 2, le PCSC a tenu le championnat canadien 2015 et le BBF a organisé le championnat provincial AA d'hivers 1.

De plus, nos clubs ont présenté plusieurs invitations provinciales, une coupe du Québec des Maîtres et le défi international d'eau libre en piscine par CALAC.

**Gala Nata-célébration :**

Le gala Nata-célébration a eu lieu le 16 octobre à St-Laurent. Cette année encore, ce fut un succès. Plusieurs nageurs, entraîneurs et officiels ont été honorés pour leurs accomplissements au cours de l'année. A souligner que presque tous les clubs ont participé à l'organisation de cet événement.

**Politique de gestion des camps groupe d'âge et des Jeux du Québec :**

Cette année, comme il s'agissait d'une année sans jeux du Québec, nous avons organisé un camp les 29 et 30 mai avec les meilleurs espoirs de chaque club. 14 nageurs ont participé à ce camp en juin et ont pu vivre une belle expérience préparatoire aux Jeux du Québec.

**Rencontre ROA-ROC :**

Les responsables des officiels de clubs et de l'association se sont réunis le 29 mars pour discuter de la situation des officiels dans la région. Des stratégies ont été discutées pour amener plus de parents à suivre les formations et favoriser leur développement vers les niveaux supérieurs. Le procès-verbal de cette rencontre est attaché ici.

L'association de natation du Lac Saint-Louis tient à remercier spécialement le travail accompli par Michèle Castonguay au cours des dernières années. Par sa passion et son engagement auprès de la communauté de natation, Michèle a permis à la région d'atteindre des niveaux d'excellence reconnus à travers le Québec. Son départ nous attriste, mais sa grande générosité fait en sorte qu'elle n'est jamais très loin pour nous aider en cas de besoin. Un gros merci Michèle!

## RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016 ANSLS

Cette année encore, plusieurs formations ont été dispensées dans la région. Avec 69 stages, c'est pratiquement le même nombre que l'an dernier. Ces formations nous ont permises de former 409 officiels aux diverses fonctions. Voici la distribution par rapport à l'an dernier :

	Tot al de ge	Chro nom étreu	Chron ométre ur en	Com mis de e	Direct eur de rencon	Enregi streur / Secrét	Juge à l'arrivé e en	Juge de nage et contrôleu	Juge en chef o_	S pl as	St ar te
	69	23	7	5	4	4	4	12	4	1	5

	Total	Chrono	Chronométreur	Commiss	Directeur	Enregistreur	Juge à	Juge de nage et	Juge en	Spl	Sta
2014	71	24	13	2	1	4	4	12	4	1	3
2015	69	23	7	5	4	4	4	12	4	1	5
Diffé	-2	-1	-6	3	3	0	0	0	0	0	2

### Nombre de participants

Bien que le nombre de participants aux stages ait augmenté cette année, il demeure bien inférieur à ce qu'on a connu en 2013-2014 avec 745. Par contre, avec 409 participants cette année, il s'agit d'une bonne progression par rapport à 2014-2015, alors qu'on en avait reçu 311. Voici la distribution des participants par fonction :

		Chr o no	Chro n ométr	Co m mis de	Direc t eur de	Enreg i streur	Juge à l'arriv ée e	Juge de nage et contrôleu	Juge en chef élect	S p l a	St a r
	409	210	31	19	19	21	17	47	17	7	21

Cette année, la distribution des stages par club est assez uniforme si on tient compte du nombre de nageurs par club. Ceci démontre un effort de chaque club à contribuer à former des officiels. Voici la distribution par clubs.

	To t al de Sta	Chr ono mét	Chro n ométr	Co m mis de	Direc t eur de renc	Enreg i streur	Juge à l'arriv ée e	Juge de nage et contrôleu	Juge en chef élect	S p l a	St a r
BBF	11	1	1	1	1	1	1	2	1		2
DDO	17	6	2	1	2	1	1	2	1		1
CNSL	8	3	2	1				2			

CALC	3	2						1			
CLSA	12	2	1	1	1	1	1	2	1	1	1
MIS	5	4						1			
PCSC	11	4	1	1		1	1	1	1		1

Encore cette année, CSLA a offert une formation Splash axée sur la pratique qui a permis à 7 participants de bien comprendre les logiciels et d’être plus à l’aise à organiser des compétitions.

Le nombre d’officiels qui ont gradué cette année a diminué, passant à 26 cette année par rapport à 42 l’an dernier. À noter que c’est surtout le nombre d’officiel niveau 2 qui a diminué. Il semble qu’il ait été plus difficile cette année de faire passer les officiels niveaux 1 au niveau 2. Un officiel cette année a atteint son niveau 5, bravo à Andrew Fairlie de DDO

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016**  
**ANSLs**

<b>Nom de l'association de natation :</b>	<b>ANSL</b>
<b>BILAN</b>	<b>Montant</b>
<b>ACTIF :</b>	
En caisse	26,807.33 \$
Comptes à recevoir (compétitions régionales)	4,090.00 \$
Autres, spécifier	
<b>TOTAL</b>	<b>30,897.33</b> \$
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer - Fonds des officiels et autres	6,445.15 \$
Surplus d'opération	24,452.18 \$
<b>TOTAL</b>	<b>30,897.33</b> \$
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice	26,172.31 \$
Surplus (déficit) de la période	(1,720.13) \$
Surplus (déficit) accumulé	24,452.18 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1,197.69 \$
Subvention autres de la FNQ	
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	100.00 \$
Affiliations	11,800.00 \$
Commandites	- \$
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	6,552.00 \$
Intérêts	- \$
Autres revenus (spécifier) - ventes vêtements, épinglettes, livrets règlement	270.00 \$
Autres revenus (spécifier) - Jeux du Québec	- \$
<b>TOTAL</b>	<b>19,919.69</b> \$
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	34.32 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	2,410.00 \$

<b>Réunion Congrès de la natation de la FNQ</b>	- \$
<b>Réunions Commission des associations</b>	- \$
<b>Stages pour administrateurs et officiels</b>	- \$
<b>Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs</b>	- \$
<b>Stages ou camps d'entraînement pour nageurs</b>	<b>741.87 \$</b>
<b>Organisation ou tenue de compétitions</b>	- \$
<b>Ligue développement de l'association</b>	<b>13,535.17 \$</b>
<b>Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)</b>	- \$
<b>Imprimerie et photocopies</b>	- \$
<b>Cotisation (gouvernement, association, etc...)</b>	- \$
<b>Frais de banque</b>	<b>49.03 \$</b>
<b>Autres dépenses (spécifier) - Livrets règlements, épinglettes, etc...</b>	<b>544.15 \$</b>
<b>Autres dépenses (spécifier) - Gala et divers</b>	<b>4,325.28 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>21,639.82 \$</b>
<b>Signature du trésorier :</b>	

<b>Signature du président :</b>
---------------------------------

# **ASSOCIATION DE NATATION MAURICIE LANAUDIÈRE LAURENTIDES LAVAL**

## **RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016 ANMLLL**

Vous trouverez ci-après le rapport annuel de l'association régionale de natation Mauricie-Lanaudière-Laurentides-Laval résumant les activités de l'année 2015-2016.

### **ACTIVITÉS ADMINISTRATIVES DE L'ASSOCIATION**

Quelques faits saillants pour notre association cette saison :

Un nouveau club de natation dans la région s'est établi à Mont-Tremblant avec une piscine de 8 corridors. Une première compétition a eu lieu cet hiver avec quelques clubs.

Nous avons tenu 2 compétitions de la région à la piscine du complexe Claude Robillard, et ce à l'intérieur d'un horaire de 2 heures.

Le championnat régional s'est tenu durant une même journée avec 2 sessions

### **Conseil d'administration :**

Nous avons procédé en avril 2015, lors de l'AGA, à l'élection du nouveau conseil d'administration constitué de 12 membres provenant de la majorité des clubs de la région. Lors de la 1<sup>re</sup> rencontre du conseil d'administration, nous avons élu les dirigeants suivants : Président : Jean-Charles Pelletier(ICI), 1<sup>er</sup> vice-président : Michel Mongrain (MEGO), secrétaire : Sébastien Poulin (CASE) et trésorier : Martin Simard (CNSJ).

De plus, d'autres postes ont été identifiés : M. Sébastien Poulin (CASE) à titre de responsable des entraîneurs et M. Martin Simard (CNSJ) responsable des maîtres-nageurs, Lyse Tremblay responsable des officiels.

Nous avons tenu 2 rencontres du conseil d'administration ainsi qu'une AGA pour lesquelles une très grande majorité des clubs ont désigné des représentants à Repentigny. Le club de Mont-Laurier (facteur distance) n'a pu participer aux réunions, et 2 réunions ont eu lieu en conférences téléphoniques.

### **États financiers annuels :**

Vous trouverez ce document complété en annexe.

### **Réunion des responsables des officiels et colloque:**

Lors du colloque régional à St-Eustache.

### **Assemblée générale FNQ et activités provinciales:**

Lors de l'AGA de la FNQ en octobre 2015, nous avons désigné cinq représentants à titre de délégués, soient Lyse Tremblay, Jean-Charles Pelletier, Martin Simard, Sébastien Poulin et Michel Tremblay,

Mme Sylvie Potvin, une déléguée provenant de la région à été élue au conseil d'administration de la FNQ; (2<sup>ième</sup> vice-présidente)

## ACTIVITÉS DE NOTRE ASSOCIATION

### Maîtres-nageurs :

Le championnat canadien des maîtres-nageurs a été tenu conjointement par 2 club de la région, St-Jérôme et St-Eustache. Un succès !

### Portrait général des inscriptions/affiliations :

Avec une augmentation de 174 nageurs principalement au niveau compétitif et non compétitif, la région a connu une bonne progression cette saison.

### La ligue régionale :

Nous avons tenu 4 rencontres régionales pendant la saison qui s'est amorcée par la conclusion du calendrier 2014-2015. La finale régionale a été tenue en mai 2014 à Shawinigan avec 128 nageurs. Lors de ce championnat, nous avons décerné au club St-Eustache la bannière du club ayant connu la meilleure amélioration de ses nageurs tout au long des 4 compétitions de l'année. Également, 4 nageurs ont été récompensés pour la meilleure moyenne au niveau des améliorations et ils proviennent tous du club de St-Eustache.

Le réseau de compétitions régionales a maintenu son nombre de participants par rapport à l'an passé. La 1<sup>re</sup> compétition a eu lieu le 22 novembre 2015 à Laval (165 nageurs). La seconde a eu lieu à Montréal, organisé par le club de Laval le 31 janvier 2016 (155 participants). Un troisième rendez-vous s'est déroulé le 20 mars à Montréal organisé par St-Jérôme avec 150 participants. Quant au championnat régional, il est prévu le 21 mai à Shawinigan.

Nous avons conservé le même modèle que les saisons précédentes pour l'attribution des récompenses, basé sur l'amélioration (mérite or, argent et bronze) et pour la gestion des positions hydrodynamique et des infractions.

Cette saison nous avons pu bénéficier de la piscine du complexe Claude Robillard à 2 occasions. Les clubs de Laval et St-Jérôme nous ont permis d'introduire une plage horaire pour nos compétitions à l'intérieur de leur compétition. Ceci a permis de réduire considérablement la durée de celles-ci.

### Athlète espoir :

Nous avons désigné deux athlètes espoirs en 2015-2016 soient Rosalie Davidson (CNSJ) et Julien-Manuel Després (CNSJ). Une bourse, un trophée et un certificat leur ont été remis par Mme Lyse Tremblay au festival par équipe section 2 à Trois-Rivières. Nous avons reçu 14 candidatures provenant des 6 clubs. Les certificats et bourses seront remis par les entraîneurs des clubs de la région.

### Camp d'entraînement :

Nous avons tenu 2 stages de perfectionnement qui se sont déroulés en juin 2015 et en décembre 2015. Il avait été proposé de revoir la formule pour favoriser les nageurs 11-12 ans en juin et les nageurs 10 ans et moins en décembre. Une vingtaine de nageurs ont participé à ces 2 stages.

Officiel-espoir :

Le conseil d'administration de l'association régionale a choisi d'honorer Mme Caroline Boisclair à titre d'officiel espoir. Depuis plusieurs années, Caroline reçoit la région MLLL à Laval à titre de directrice de rencontre et est très active à titre d'officiel dans la région. Elle n'hésite pas à ce déplacé lors de compétition à l'extérieur lorsqu'il a de la disponibilité. Félicitations !

Participation des officiels au réseau de compétition :

Plusieurs personnes de la région sont très actives dans les compétitions, qu'elles soient régionales ou d'envergure nationale. Avec la tenue du colloque cette année et l'effort des clubs à former des officiels, la région s'est assurée d'avoir des personnes en quantité suffisante pour nos compétitions. De plus, avec la formation de plusieurs personnes comme juge arbitre, c'est toute la grande famille de la natation qui en bénéficiera. Avec un calendrier de compétition assez chargé, c'est une excellente occasion de prendre de l'expérience.

MOT DE LA FIN

La saison 2015-2016 nous fait prendre conscience de l'importance de bien communiquer entre nous, et entre la région et la FNQ pour que nous soyons plus proactifs.

Avec l'arrivée d'un nouveau club, il serait souhaitable d'y faire une visite et d'y tenir une de nos compétitions.

Bien que notre colloque des officiels a été une réussite encore cette année, il serait important de faire jouer un plus grand rôle à nos responsables de club

Je désire remercier tous les administrateurs et représentants des clubs de la région MLLL pour leur support, et tous les bénévoles pour leur précieuse aide.

En attendant qu'une personne de la région assume le rôle de présidente ou président de la région, je demeure membre actif avec le titre de président intérimaire et désireux d'occuper une autre fonction.

Jean-Charles Pelletier  
Président  
ANMLLL

## RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016 ANMLLL

Le rôle de ROA est de chapeauter et d'aider les ROCs des clubs de la région, pour l'année 2015-2016, j'ai tenté de remplir ma mission, malgré le climat d'incertitude.

En effet, suite au colloque 2015 tenu à St-Sauveur, nous avons appris qu'en août 2016, SNC effectuait un changement dans le cheminement des officiels tout en ne sachant pas vers quoi nous nous en allions. Le CPO (Comité Provincial des officiels) qui a assuré l'intérim pour la FNQ nous a également informés que les dossiers concernant les officiels seraient traités les vendredis, s'il n'y a pas d'urgence, et que toute demande devait passer par officiels@fnq.qc.ca. Un gros merci à Lyne Meunier pour sa précieuse collaboration.

MLLL a tenu un colloque de formation, le 21 novembre 2015, au Complexe Aquatique St-Eustache. 46 officiels (65 participations) ont pu profiter de l'expérience des 9 formateurs présents lors des 9 cliniques de formation données dans la journée. Un bon début d'année pour les clubs participants.

Le 12 mars 2016, à la piscine de Blainville, les clubs CASE, GAMIN ET CNSJ ont tenu une journée de formation qui a été une réussite. Des cliniques de Chrono-chef, Commis de course, Directeur de rencontre, JAC\JCE, Starter, Secrétariat ont été données.

De septembre à aujourd'hui, des clubs ont tenu les cliniques de formation suivantes:

Niveau 1 : CASE (1), CNSJ (1), GAMIN (3), LAVAL (2), TORP (1), Tremblant par CNSJ (1)

Chrono-chef : CASE (1), CNSJ (1), ICI (1), GAMIN (3), LAVAL (1), TORP (2)

Juge Nage & Contrôleur virages : CNSJ (1), GAMIN (1), TORP (2)

Commis de course : ICI (1), MÉGO (1), TORP (1)

Secrétariat : ICI (1), TORP (1)

JAC\JCE : TORP (1)

Directeur de rencontre : TORP (1)

Starter : TORP (2)

Électronique : MÉGO (1), TORP (1)

Nous pouvons noter que malgré le fait que nous ne sachions pas vers quoi le rôle de l'officiel se dirige, les officiels de la région ont répondu à la demande pour assurer des compétitions de qualité aux nageurs.

Pour les graduations, Marie Bonneau, LAVAL, niveau V, Annie Gauthier, CNSJ, niveau IV, Frédéric Planque, CASE, niveau III. Il restera à travailler en 2016-2017 pour un plus grand nombre.

Pour l'eau libre, nous attendons également de voir ce qu'il adviendra de la certification des officiels par SNC; pour le moment, il est à espérer que la FNQ offrira une formation pour les officiels qui seront aux JQ 2016 et dans les autres compétitions à venir, Sélection JQ 2016 (4 juillet Shawinigan) Circuit Procolor, etc.

Les Jeux du Québec sont au programme de l'été 2016, nous espérons que MLLL y aura une représentation forte.

En conclusion, j'ai trouvé Annie Gauthier, de CNSJ, à qui passer le flambeau de RO. Je l'accompagnerai pour la prochaine année, en espérant que vous acceptiez ce choix.

Bon été 2016

Lyse Tremblay, ROA ANMLLL 2015-2016

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016  
ANMLLL**

<b>BILAN</b>	<b>Montant</b>
<b>ACTIF :</b>	
En caisse au 31 mars 2015	5,863.42 \$
Comptes à recevoir après le 31 mars pour 15-16	1,575.00 \$
Autres, spécifier	
<b>TOTAL</b>	<b>7,438.42 \$</b>
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer après le 31 mars pour 15-16	1,625.00 \$
Surplus d'opérations	
<b>TOTAL</b>	<b>1,625.00 \$</b>
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice	7,397.36 \$
Surplus (déficit) de la période	-1,533.94 \$
Surplus (déficit) accumulé	5,863.42 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	916.32 \$
Subvention autres de la FNQ	225.00 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	2,425.00 \$
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (spécifier) Camp juin et décembre 2015	855.00 \$
Autres revenus (spécifier)	
<b>TOTAL</b>	<b>4,421.32 \$</b>
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association ****	800.00 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	- \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	950.00 \$
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	824.00 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	500.00 \$
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	1,837.03 \$
Organisation ou tenue de compétitions	- \$
Ligue développement de l'association	- \$
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	50.00 \$
Imprimerie et photocopies	- \$
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	- \$
Frais de banque	51.50 \$
Autres dépenses (spécifier) Méritas nageurs, entraîneurs et officiel	375.00 \$
Autres dépenses (spécifier) Trophés et bannières	201.00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>5,588.53 \$</b>
Signature du trésorier : Martin Simard	
Signature du président : Jean-Charles Pelletier	

# ASSOCIATION DE NATATION DE L'OUTAOUAIS

## RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016 ANO

Il me fait plaisir de vous présenter le rapport annuel de l'Association de natation de l'Outaouais résumant les activités de l'année 2015-2016.

### **Activités administratives de l'association**

Assemblée du conseil d'administration :

Nous avons tenu 4 réunions régulières, en plus de notre AGA.

Notre conseil d'administration :

Les administrateurs étaient : Mme Lyne Laprade - présidente, M. Pierre Beaulieu - vice-président, Mme Jocelyne McLean – secrétaire, responsable régionale des officiels et trésorière, Mme Marie-Josée Durand, M. Olivier Renaud.

États financiers de l'Association :

Vous trouverez ci-joint le rapport financier de notre trésorière pour l'année 2015-2016.

Assemblée générale annuelle de la FNQ :

Nous avons délégué 3 membres lors de la dernière AGA de la FNQ soit M. Patrick Collins, Mme Jocelyne McLean et Richard Dagenais. Lyne Laprade était également présente comme autre déléguée.

### **Activités de notre association**

2015-16 s'est avérée une année très mouvementée qui a vu notre région passer de 2 clubs à un seul et plusieurs changements d'entraîneurs.

Le recrutement de nageurs civils a connu un essor important avec près de 25% d'augmentation par rapport à l'année précédente. Malgré le fait que nous n'ayons maintenant qu'un seul club, nous comptons plus de nageurs que plusieurs des autres régions du Québec.

En 2015-16, notre association a organisé 5 compétitions de niveau « ligue régionale » ou intra murale. De plus, nous avons organisé plusieurs compétitions provinciales sous forme d'invitations, de championnats ou de duels. En tout, 16 compétitions ont été organisées au cours de la dernière année.

La formation des officiels quant à elle a été très active et tel que vous le verrez dans le rapport de la responsable des officiels ci-joint, la dernière année a été excellente autant au niveau du recrutement de nouveaux officiels qu'au niveau de la progression.

Au cours de l'année, nous avons vu :

7 nageurs aux Essais canadiens de Toronto (avril 2015)

9 nageurs au Championnat canadien groupes d'âge (juillet 2015)

6 nageurs au Championnat canadien senior (août 2015)

13 nageurs à l'Omnium canadien de l'Est (février 2016).

7 nageurs aux stages de l'équipe du Québec en vue des Jeux du Canada (novembre 2015 et avril 2016)

1 nageur au stage de l'équipe du Québec distance – juin 2015

5 nageurs sélectionnés pour participer à la Triangulaire (Québec-Ontario-Maritimes) – avril 2015

4 athlètes sur la liste des athlètes identifiés 2015-16.

### **Félicitations**

Félicitations à Patrick Collins de Natation Gatineau qui a été nommé « officiel espoir » de la région de l'Outaouais. Félicitations également à Jocelyne Mc Lean qui a reçu le prix du bénévole de l'année remis par Natation Canada en septembre 2015 ainsi que le titre d'officiel de l'année par la Fédération de natation du Québec en octobre 2015. Enfin, félicitations à Lyne Laprade qui a été reçu le prix du « bâtisseur » de l'année remis par Loisir Sport Outaouais en juin 2015.

Félicitations à Nicolas Masse-Savard qui a pris le 1<sup>er</sup> rang du classement Coupe du Québec eau libre 2015.

Félicitations à Benjamin Racine pour avoir établi un nouveau record provincial au 200m dos chez les 13-14 ans et à Darren Zhang, Louis Bertrand, Benjamin Racine et Brandon Lacroix pour avoir établi de nouveaux records provinciaux au relais 4 X 200 libre en bassin court et en bassin long.

Félicitations à Natation Gatineau pour avoir terminé au 1<sup>er</sup> rang du classement du Championnat canadien groupe d'âge en eau libre.

Félicitations à Pierre-Adrien Simard pour ses médailles de bronze lors des Essais canadiens de natation (avril 2015) et de l'Omnium canadien de l'Est (février 2016). Pierre-Adrien a de plus été le meilleur nageur 18 ans & plus lors du championnat junior et senior de février 2016.

Félicitations à Louis Bertrand, Benjamin Racine, Darren Zhang, Audrey Lafrenière, William Plamondon, Jérémy Quang Nguyen et Imani Theodore pour les médailles remportées lors du Championnat canadien groupes d'âge.

Félicitations à Louis Bertrand et Brandon Lacroix qui, au classement canadien, se placent au 1<sup>er</sup> rang de leur groupe d'âge pour une ou plusieurs épreuves (classement LC au 31 août 2015 et classement SC en date du 1<sup>er</sup> avril 2016).

Félicitations aux nageurs suivants qui, au classement québécois, se classent au 1<sup>er</sup> rang, toutes catégories, pour une ou plusieurs épreuves (classement LC au 31 août 2015 et classement SC en date du 1<sup>er</sup> avril 2016):

Ivan Cocunubo

Félicitations aux nageurs suivants qui, au classement québécois, se classent au 1<sup>er</sup> rang de leur catégorie pour une ou plusieurs épreuves (classement LC au 31 août 2015 et classement SC en date du 1<sup>er</sup> avril 2016) :

Audrey Lafrenière, Liam Clawson-Honeyman, Brandon Lacroix, Benjamin Racine, William Plamondon, Imani Theodore, Katrina Turgeon, Darren Zhang, Louis Bertrand et Charles Bertrand.

**Conclusion**

J'aimerais remercier sincèrement tous les membres du conseil d'administration et les nombreux bénévoles, officiels et entraîneurs qui ont travaillé au développement de la natation en Outaouais au cours de la dernière année.

Merci également à tous les formateurs, officiels, bénévoles et parents pour leur implication, leur patience, leur dévouement et le travail accompli ainsi que leur grande disponibilité et leur sourire, car sans eux, nous ne pourrions tenir des compétitions.

Lyne Laprade  
Présidente

## RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016 ANO

Cette saison la situation de l'ANO a changé suite à la fermeture du club CAO. Il n'y avait qu'un club de natation dans notre Association, mais nous avons continué le travail au sein de l'Association quand même. Comme la responsable des officiels de Natation Gatineau est la même que la responsable des officiels de l'ANO, il n'était pas nécessaire de tenir une rencontre avec les ROCs en début de saison.

Durant la saison 2015-2016, nous avons recruté et formé 47 nouveaux officiels (niveau 1). Également tous les stages théoriques de niveau 2 ainsi que le stage de juge-arbitre ont été donnés par l'Association. Nous avons formé 7 nouveaux juges-arbitres, ce qui est excellent. Il y a eu au total de 68 participants qui ont suivi les différents stages réparti comme suit:

Starter	8 participants
Juge à l'arrivée en chef	7 participants
Juge en chef à l'électronique	7 participants
Secrétaire	9 participants
Juge de nages et contrôleur de virages	6 participants
Commis de course	10 participants
Chronométrateur en chef	7 participants
Directeur de rencontre	7 participants
Juge-arbitre	7 participants

Parmi les officiels de l'Association, nous avons eu une très bonne progression de la part des officiels. En effet, nous avons eu un total de 17 officiels qui ont changé de niveau durant la saison. Pierre Beaulieu a été promu au niveau 5. Cinq (5) officiels ont été promus niveau 3 soit Nathalie Plante, Daniel Lafrenière, Martha Godon, Serge Labelle et Louis Déry et onze (11) au niveau 2, soit Stéphane Bouchard, Julie Laurin, Caroline Chouinard, François Raymond, Zohra Guetif, Sébastien Clément, Isabelle Dion, Robert Landriault, Luc Fugère, Mario Lortie et Isabelle Roy tous du club de Natation Gatineau. Félicitations à tous et à toutes!

Comme vous pouvez le constater, la famille des officiels de l'Outaouais se porte très bien, même si nous n'avons qu'un seul club; je suis très fière du travail qui est fait tant au niveau des compétitions, que pour la participation aux différents stages des officiels et la progression des officiels pour une si petite région.

Natation Gatineau a tenu quatre (4) compétitions régionales et dix (10) compétitions au niveau provincial

Comme l'an passé, l'ANO a continué sa politique afin de fournir une aide financière pour défrayer une partie des frais d'hébergement pour les officiels de niveau 3 et plus qui vont travailler aux compétitions à l'extérieur de la région ainsi qu'à certains officiels de niveau 2 qui sont très près de l'obtention de leur niveau 3; cette politique est très appréciée de tous.

Comme les années antérieures, plusieurs officiels de l'Association, du niveau 2 au niveau 5, ont participé à différentes rencontres au niveau provincial ou national à l'extérieur de notre région pour offrir leur temps et leur aide lors du Championnat par équipes, Rencontre CAN-AM, Championnat provincial AQUAM, Championnats canadiens, Invitations provinciales et autres.

Au niveau international, la région est également très bien représentée; Jocelyne Mc Lean était la présidente du comité d'organisation pour la para natation lors des Jeux Para Pan-Américains qui ont eu lieu à Toronto en août 2015 (un travail qui s'est échelonné sur les deux dernières années), elle a été sélectionnée par le Comité international Paralympique (CIP) comme déléguée technique lors du Championnat mondial IPC en para natation qui a eu lieu à Glasgow, Écosse en juillet 2015. Elle a également été sélectionnée comme déléguée technique et représentante du Comité international paralympique lors du Championnat de para natation Mexicain qui s'est tenu à Mérida au Mexique en novembre 2015. Finalement, le CIP l'a également sélectionnée comme éducatrice internationale pour former et évaluer de nouveaux officiels du CIP en mars 2015 à Glasgow en Écosse ainsi qu'en décembre 2015 à Singapour lors des Jeux du Sud-Est de l'Asie. Quant à Lyne Laprade, elle a été sélectionnée par la FINA comme officiel lors du Championnat du monde FINA qui a eu lieu à Kazan en Russie au mois de juillet 2015.

Lyne Laprade  
Présidente

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016**  
**ANO**

<b>Nom de l'association de natation : Association de Natation de l'Outaouais</b>	
<b>BILAN</b>	<b>Montant</b>
<b>ACTIF :</b>	
En caisse - (Balance à la banque en date du 31 mars)	4,285.93 \$
Comptes à recevoir	
Autres, spécifier	
<b>TOTAL</b>	<b>4,285.93 \$</b>
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer - Héb. Officiels - Menif Ouathek chèque #69	200.00 \$
Surplus d'opération	4,085.93
<b>TOTAL</b>	<b>4,285.93 \$</b>
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice (surplus/déficit accumulé de l'année précédente)	8,425.62 \$
Surplus (déficit) de la période (revenus moins dépenses de l'année courante)	(4,339.69) \$
Surplus (déficit) accumulé	4,085.93 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	639.94 \$
Subvention autres de la FNQ - remboursement de l'AGA et Gala	600.00 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (spécifier)	
Autres revenus (spécifier)	
<b>TOTAL</b>	<b>1,239.94 \$</b>
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	
Réunion assemblée annuelle FNQ	1,564.00 \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	128.76 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	10.93 \$
Imprimerie et photocopies	132.03 \$
Cotisation (gouvernement, association, etc...) - Cotisation LSO	98.88 \$
Frais de banque	45.00 \$
Autres dépenses - hébergement officiels extérieur	3,100.00 \$
Autres dépenses (spécifier) - officiel-espoir (380\$) et sifflots (120.03\$)	500.03 \$
<b>TOTAL</b>	<b>5,579.63 \$</b>
Signature du trésorier : Jocelyne Mc Lean 7 mai 2016	

Signature du président : Lyne Laprade 7 mai 2016
--

# ASSOCIATION DE NATATION QUÉBEC CHAUDIÈRE APPALACHES

## RAPPORT ANNUEL DE LA PRÉSIDENTE – SAISON 2015-2016 ANQCA

C'est avec plaisir que je vous transmets le rapport de l'Association de Natation Québec-Chaudière/Appalaches pour la saison 2015-2016. Ce fut mon troisième mandat à titre de présidente et un septième mandat comme membre du conseil exécutif.

### ACTIVITÉS ADMINISTRATIVES DE L'ASSOCIATION

#### **Assemblées du conseil d'administration**

L'exécutif de l'association était composé de 5 membres :

Guillaume Chassé, secrétaire

Karine Lefebvre, première vice-présidente,

Heather McFarlane, deuxième vice-présidente et responsable de la ligue régionale

Nadia Bolduc, trésorière

Roxane Bernier, présidente.

L'enthousiasme de tous les membres du CE était toujours au rendez-vous. Le fait que l'équipe était en poste pour un troisième mandat nous rendait plus efficaces et merci à Nadia de s'être jointe à nous pour prendre le poste de trésorière.

Outre l'Assemblée annuelle, tenue le 12 mai 2015, les membres du conseil d'administration se sont réunis à 8 reprises et ce le deuxième mardi de chaque mois. Le quorum a été respecté à chaque occasion et la majorité des clubs ont été représentés sur une base régulière.

Nouveauté cette année; trois réunions ce sont tenues par rencontre téléphonique grâce à un « bridge » fourni par la Fédération de Natation du Québec. Sans les deux heures de route, les comptes-rendus pouvaient être émis très rapidement.

À chacune des réunions, les points suivants ont été abordés :

- La trésorerie
- Les officiels;
- Les activités de l'association, incluant la Ligue régionale;
- Les nouvelles de la Fédération;
- Le Gala Méritas;

## **États financiers**

L'association est toujours en excellente santé financière.

Pour une deuxième année, des bourses ont été remises à 21 nageurs. Nous avons ajouté exceptionnellement une bourse supplémentaire cette année, mais sur les deux premières années, le total maximum de quarante bourses a été atteint.

Le camp des dix ans et moins ainsi que le camp de 11 – 14/15 ans fut une autre façon de récompenser les nageurs de tout âge, et de tout niveau de l'association.

De plus, il a été décidé de bonifier l'aide aux entraîneurs pour leur formation, le montant alloué reste environ le même, mais les entraîneurs peuvent appliquer autant pour un PNCE 1 qu'un niveau 3....

## **Réunions des responsables des officiels de club**

Malheureusement, il n'y a pas eu de rencontre cette année.

## **Assemblée annuelle FNQ : participation**

7 délégués de l'ANQCA se sont présentés à l'AGA de la FNQ, soit 5 entraîneurs et 2 officiels. De plus j'y ai participé comme représentante du CPO. Suite aux élections, Jean-François Hamel, du club CNQ, siège toujours à la présidence de la fédération.

## **Récompenses – bénévoles**

Lors du Gala de l'ANQCA un bénévole de chaque club a été honoré. De plus 4 autres personnes ont été honorées, soit en tant que; bénévole (Guillaume Chassé - CNQ), administrateur (Michel Tremblay - NSH) et officiel (Jean-Philippe Tremblay - CNRL) de l'année pour l'association. Le titre de personnalité hommage a été remis à M. Normand Boily pour sa très grande implication depuis plusieurs années.

Pour une deuxième année, l'animation du Gala fut confiée à M Marc Durant qui s'est très bien acquitté de sa tâche. Que de bons mots ont été entendus suite au Gala. Un merci tout particulier à Karine pour l'organisation et Michel Frigault pour la partie spectacle.

## **ACTIVITÉS SPÉCIFIQUES DE L'ASSOCIATION**

### **NAGEURS - CHAMPIONNAT des Équipes de L'ANQCA**

Malheureusement le Championnat des Équipes de l'ANQCA n'a pu être tenu pour cette période.

### **Camps d'entraînement 10 ans et moins**

En avril 2015 s'est tenu un camp pour les 10 ans et moins. Ce camp s'adresse à deux filles et deux garçons démontrant une assiduité aux entraînements, de la motivation, de la persévérance .... et ce pour un maximum de 40 nageurs. Pour une deuxième année, ce fut un camp gracieuseté de l'ANQCA qui s'est tenu sur un avant-midi avec plusieurs ateliers en piscine. Je tiens à remercier tous les entraîneurs qui ont participé à ce camp et à Michel Tremblay pour l'avoir organisé.

## OFFICIELS

### **Stages : fonctions majeures**

Malheureusement aucun nouveau juge arbitre n'a été formé du 01 avril 2015 au 31 mars 2016. Toutefois une belle cohorte de 8 nouveaux arbitres a été formés en début de cette nouvelle année financière ou fin de saison 2015-2016. Plus de détails à venir dans le rapport de l'an prochain.

Merci à Guy, le ROA de l'ANQCA pour cette cinquième année d'implication à ce poste.

Je tiens à remercier tous ceux qui ont participé de près ou de loin à la bonne marche de l'Association soit parents, entraîneurs et bénévoles ! Je tiens aussi à remercier les membres du CE pour leur enthousiasme et leur volonté d'améliorer nos façons de faire, et ce au bénéfice de nos jeunes athlètes.

Merci Nadia d'avoir accepté la trésorerie, ce n'est pas la fonction la plus facile et au pied levé encore moins.

Merci Guillaume d'avoir accepté la tâche de secrétaire, et ce pour une troisième saison.

Merci Heather pour les modifications apportées à la Ligue régionale. Avec des sessions plus courtes et plus amusantes, il nous sera plus facile de retenir notre jeune relève.

Merci Johanne pour le programme des bourses qui en est à sa deuxième année et pour ton implication régulière aux rencontres. Merci pour toutes tes idées.

Merci à Cathy pour ton implication lors du camp des 10 ans et moins et pour ton implication dans la préparation des jeux du Québec – Montréal 2016. Merci aussi pour tes rapports et suivis.

Merci Jacques pour ton implication à toutes nos réunions mensuelles, et ce depuis plus d'une décennie. Merci de ton implication comme photographe lors du GALA de saison en saison. Merci aussi pour ton amitié et ton soutien. J'espère qu'on te reverra même si fiston quitte la région pour les études supérieures.

Je tiens aussi à remercier personnellement Danielle pour sa fabuleuse tarte au sucre et tous les desserts qu'elle nous a apportés gracieusement depuis maintenant 1 saison et demi. Nous avons un peu abusé de toi et de tes talents culinaires.

Finalement, Karine merci pour ton appui tout au long de cette saison qui s'achève et pour ton implication lors du Gala et pour les jeux du Québec. Un merci tout particulier pour l'appui de ma candidature au Dollar Morin, expérience que je ne pourrai jamais oublier.

Je tiens aussi à remercier tous les membres qui participent activement et régulièrement aux réunions et qui par leurs interventions rendent notre association active. Tout ce que nous avons accompli est aussi grâce à vous tous.

Il est aussi important de souligner le travail de tous les entraîneurs de l'association. C'est grâce à votre travail que le nombre de nageurs de l'association a augmenté de 14 % toutes catégories confondues ou de 24 % pour les nageurs compétitifs. Ceci nous place au troisième et deuxième rang respectivement pour les associations ayant connu la meilleure croissance en nombre d'athlète. Merci.

La saison 2015-2016 s'achève et la saison 2016-2017 nous prépare de nouveaux défis à relever avec les changements autant au niveau compétition qu'au niveau officiel.

Cordialement;

Roxane Bernier  
Présidente de l'ANQCA

## **RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016 ANQCA**

### **Camp régional – stage**

Le 9 avril 2015 l'ANQCA a tenue 2 stages d'officiels (chronométreurs 7 participants et JNCV 3 participants) lors du camp régional au PEPS de l'Université Laval. Les formateurs présents étaient Roxane Bernier, Martin Moreau et Guy Quirion.

### **Finale régionale (13-14 juin)**

La participation des officiels pour le bassin Provincial développement fut excellente. Celle pour le bassin Régional développement fut très acceptable. On peut donc en conclure que la région participe assez bien, il faut seulement se rappeler que ces compétitions sont essentielles pour se qualifier en vue des jeux du Québec. Un merci à tous les officiels qui ont participé au succès de la finale régionale.

### **Récipiendaire Officiels espoir et de l'ANQCA 2014/2015**

Le récipiendaire de l'ANQCA, Martin Moreau du club NSH, devait recevoir le trophée «Officiel espoir» lors du gala de la FNQ en octobre 2015. Puisqu'il ne pouvait être présent, le trophée lui a été remis officiellement lors du Gala de l'ANQCA. Les critères sont entre autres; être un officiel en progression du niveau 3 vers le niveau 4, avoir donné des cliniques, être présent aux compétitions de notre association et ailleurs en province, avoir de l'intérêt à poursuivre sa progression dans l'avenir. Le récipiendaire pour l'officiel de l'association a été décerné à Jean-Philippe Tremblay du club CNRL qui s'est démarqué en tant que ROC, et le trophée a été remis lors du gala de l'ANQCA en octobre.

Merci à tous les officiels de la région pour votre implication !

### **Cliniques et graduations d'officiels**

La formation d'officiels dans la région a connu une petite augmentation; 60 stages tenus versus 56 l'an dernier (annexe 1). Par contre, j'observe une baisse de participation de 26% et ce pour la majorité des stages. La sollicitation et l'implication des parents dans le monde de la natation reste un défi pour les ROCs (responsables des officiels de clubs), mais j'encourage ceux-ci à poursuivre leur bon travail.

Dans le même mouvement, la graduation d'officiels aussi a connu une baisse pour chacun des niveaux (annexe 2).

### **Conclusion**

La formation d'officiels dans la région Québec/Chaudière-Appalaches reste un défi et l'ANQCA continuera de soutenir les clubs qui en sentiront le besoin. Il est aussi important que nos jeunes arbitres puissent prendre de l'expérience en travaillant dans les compétitions de notre région. J'encourage aussi tous les officiels à participer aux compétitions à l'extérieur de notre association. Ceci ne peut que vous faire grandir en voyant d'autres façons de faire, et en acquérant des expériences différentes.

Le réseau scolaire RSEQ au niveau secondaire de notre région est aussi un moyen pour les officiels de la région de prendre de l'expérience. Il nous fera plaisir de vous y accueillir.

Un nouveau processus sera implanté par Natation Canada pour le suivi du développement des officiels lors de la prochaine saison. On s'attend à ce que les détails soient dévoilés au prochain symposium de la FNQ en septembre prochain.

En terminant, une officielle de la région a reçu le prix Dollar Morin à l'Assemblée Nationale en octobre 2015, pour son dévouement exceptionnel. Même si ce prix est décerné pour son bénévolat, une grande partie provient de son implication comme officielle depuis plus de 10 ans, mais aussi comme membre du CPO, membre du comité organisateur du symposium de la natation 2015, membre du conseil exécutif de l'ANQCA et de son implication au RSEQ scolaire. Donc félicitation à Roxane Bernier, officiel niveau 5 !!

Je vous remercie de votre confiance !

**Guy Quirion**

Responsable des officiels de l'association (ROA)  
Québec/Chaudière-Appalaches

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016**  
**ANQCA**

<b>BILAN</b>	<b>Montant</b>
<b>ACTIF :</b>	
En caisse	42,252.23 \$
Comptes à recevoir	747.00 \$
Autres, spécifier	
<b>TOTAL</b>	<b>42,999.23 \$</b>
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer	509.00 \$
Surplus d'opération	
<b>TOTAL</b>	<b>509.00 \$</b>
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice	43,334.67 \$
Surplus (déficit) de la période	(844.44) \$
Surplus (déficit) accumulé	42,490.23 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2,594.50 \$
Subvention autres de la FNQ	350.00 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	4,795.00 \$
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	22,485.00 \$
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (Gala Méritas)	6,375.00 \$
Autres revenus (retard et sans fond)	85.00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>36,684.50 \$</b>
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	103.49 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	2,798.55 \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	80.07 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	1,153.63 \$
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	3,673.95 \$
Organisation ou tenue de compétitions	9,575.76 \$
Ligue développement de l'association (rubans, bannière, gala)	9,505.49 \$
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	96.00 \$
Autres dépenses (mauvaises créances)	42.00 \$
Autres dépenses (bourses aux nageurs)	10,500.00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>37,528.94 \$</b>

# ASSOCIATION DE NATATION DE LA RIVE-SUD OUEST

## RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT – SAISON 2015-2016 ANRSO

Vous trouverez ci-après le rapport annuel de l'association de natation Rive-Sud-Ouest pour l'année 2015-2016.

Les principaux objectifs de l'association sont de mettre en commun les ressources afin de favoriser la progression technique et physique des nageurs, d'aider les clubs dans leurs tâches administratives, de contribuer au développement des officiels ainsi que de soutenir les entraîneurs. Notre association a vécu une progression constante à plusieurs niveaux durant la période du 1<sup>er</sup> avril 2015 au 31 mars 2016. Nous nous sommes efforcés de motiver les nageuses et les nageurs et d'améliorer leur qualité technique en organisant des camps d'entraînement et des compétitions régionales.

Nous avons contribué au perfectionnement des officiels en organisant une journée de formation où tous les clubs ont eu la chance de participer. Plusieurs clubs de la région ont aussi organisé des cliniques afin de former des dizaines d'officiels. L'ANRSO a connu une hausse d'officiels dans tous les niveaux. Vous trouverez plus de détails dans le rapport de la ROA. Une conférence a aussi été organisée afin de contribuer à augmenter l'expertise de nos entraîneurs.

### ACTIVITÉS ADMINISTRATIVES DE L'ASSOCIATION

Assemblées du conseil d'administration :

L'association de natation Rive-Sud-Ouest a tenu six assemblées cette année soit :

14 mai 2015

16 juin 2015

29 septembre 2015

24 novembre 2015

26 janvier 2016

29 mars 2016

La région a eu en moyenne 9 participants à chacune de ces réunions.

Liste des représentants

L'année 2015-2016 a connu une stabilité dans l'exécutif. En mai, le conseil était composé des personnes suivantes :

Alain Tessier, Président

Lucie Lauzon, Trésorière

Chantal St-Pierre, Responsable des officiels

Nicolas Zazerri, Vice-président

Jocelyn Boileau, 2e Vice-président

Benjamin Guérin, Secrétaire

Finances

Voir états financiers en Annexe

Assemblée annuelle FNQ 2015 : participation

Plusieurs membres de l'ANRSO ont participé au congrès annuel de la FNQ que ce soit au gala ou au symposium. Sept délégués ont participé à l'AGA du dimanche soit :

Mebarek Mahrez

Jocelyn Boileau

Éric Carrier

Salim Laoubi

Benjamin Guérin - secrétaire ANRSO

Guy Dorion

Nicolas Zazzetti - VP ANRSO

Les commentaires ont été positifs

## ACTIVITÉS SPÉCIFIQUES DE L'ASSOCIATION

Nageurs

Compétitions :

Le nombre de participants par compétition régionale a encore augmenté cette année et d'autres ajustements ont dû être apportés au fonctionnement de celui-ci. Cinq rencontres régionales se sont tenues lors de la saison 2015-2016. Au total, près de 1000 nageuses et nageurs ont participé à ces compétitions. En plus des régionales, environ 60 autres compétitions ont été organisées par différents clubs de la région. (Intra, duels, triangulaires, invitations provinciales, etc.)

Camps d'entraînement :

Deux camps d'entraînements ont été organisés dans le mois de juin. À chaque camp d'entraînement, une vingtaine de nageurs ont participé et deux entraîneurs supervisaient les exercices. Tous les styles de nages ont été travaillés. Les nageurs OSQ y étaient invités.

### **Entraîneurs**

Le 23 février 2016, une conférence a été organisée par la région pour les entraîneurs.

Thème : « Du dryland à l'entraînement en salle, l'ABC pour une transition réussie ».

L'idée de la conférence était de proposer une expertise de la préparation physique adaptée à la natation (et non une théorie générale à tous les sports), des notions théoriques, des ateliers pratiques, et des échanges entre professionnels. On proposait aussi une planification de la préparation physique qui part des besoins et des réalités du nageur de haut niveau.

Remerciements

En tant que président de l'ANRSO, je tiens à remercier les membres du conseil d'administration, les dirigeants des différents clubs et tous ceux et celles qui ont participé de près ou de loin au succès de toutes les activités de la région pour l'année 2015-2016.

Alain Tessier

Président de l'ANRSO

12 mai 2016

## **RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016 ANRSO**

### Réunion

Une réunion des responsables des officiels de club a eu lieu en novembre. Cette année, la région compte plusieurs nouveaux ROC. Ils ont reçu de l'information au sujet de leur rôle, du besoin de former la relève en recrutant de nouveaux officiels, des formations à offrir, des dossiers des officiels, de la nomination d'un officiel-espoir, des nouvelles de SNC et de FNQ, etc.

### Formations

Une journée de formation, donnée à St-Hubert et organisée par la région en octobre 2015, a permis d'offrir une clinique niveau 1 et toutes les formations niveau 2, sauf électronique, qui n'est plus nécessaire puisque le poste opérateur à l'électronique ne compte plus dans la progression des officiels. 67 formations au cours de la saison ont été offertes dans les différents clubs et à la région. Cette année, nous avons offert la formation niveau 3, qui nous a permis de former 8 nouveaux juges-arbitres pour la région. Bonne nouvelle, il y a déjà des candidats pour 2016-2017.

### Nouveaux officiels et graduation

Cette année nous avons formé plus de 125 nouveaux officiels (Niveau 1) une progression par rapport à l'année dernière. Il faut aussi mentionner la graduation de 29 officiels niveau 2, et 10 officiels niveau 3. Bravo et merci à tous pour votre implication.

### L'officiel espoir 2015

Parmi de très bons candidats, Mylène Lefebvre du club de natation Élite de Longueuil a été sélectionné officiel espoir 2014-2015. Sa grande implication au sein de son club lui a valu ce titre.

### Compétitions régionales

Cinq compétitions régionales ont été planifiées et réalisées. La liste des épreuves a été révisée afin d'offrir une progression au cours de la saison et de s'adapter au nombre croissant de participants. Cette saison, nous avons continué à offrir les compétitions régionales en deux sessions, ce qui est très apprécié. Avec le nombre croissant de nageurs présents, il est possible que nous devions faire trois sessions l'an prochain. Nous divisons les clubs afin d'obtenir deux sessions égales. Entre 150 et 215 nageurs participent à ces rencontres, une constante malgré le fait que certains clubs soient absents lors de certaines rencontres. Cinq clubs se sont partagé l'organisation soit : St-Hubert en novembre, Vaudreuil en décembre, Châteauguay fin janvier, Chambly en mars et St-Lambert en mai.

Encore cette saison nous utilisons le formulaire d'infractions comme un OUPS afin que les officiels se familiarisent rapidement avec ce formulaire et la procédure à suivre. Il faut cependant ajouter que le formulaire est remis directement à l'entraîneur et qu'en aucun temps le nageur n'est disqualifié. Expérience très positive, surtout pour ceux qui travaillent à différents niveaux de compétitions.

#### Tenue des officiels

Petit rappel, la tenue des officiels est maintenant le vêtement du haut du corps blanc et pour le bas du corps noir. Le polo rouge sera de mise seulement lors des compétitions canadiennes pour les officiels occupants certaines fonctions.

#### A venir

L'an prochain, natation Canada et FNQ sont à compléter une refonte du réseau des compétitions. Beaucoup de changements à prévoir.

Prochaine formation offerte par la région le dimanche 16 octobre 2016.

#### En conclusion

Une bonne saison pour les officiels de l'ANRSO et la relève arrive, mais il faut encore travailler à former plus de personnel afin que les clubs puissent devenir autonomes lors de compétitions. Pour la saison prochaine, il faut mentionner la possibilité que quelques officiels graduent niveau 4 et un ou deux niveaux 5.

Merci aux ROC pour leur bon travail, il faut continuer, car la natation, et surtout les jeunes, ont besoin de bons officiels pour rendre ce sport agréable et équitable pour tous.

Chantal St-Pierre  
ROA ANRSO

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016**  
**ANRSO**

<b>BILAN</b>	<b>Montant</b>
<b>ACTIF :</b>	
En caisse	18,825.00 \$
Comptes à recevoir	
Autres, spécifier	
<b>TOTAL</b>	<b>18,825.00 \$</b>
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer	
Surplus d'opérations	
<b>TOTAL</b>	<b>- \$</b>
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice	14,740.00 \$
Surplus (déficit) de la période	4,085.00 \$
Surplus (déficit) accumulé	18,825.00 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1,694.00 \$
Subvention autres de la FNQ	
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	10,417.00 \$
Intérêts	
Autres revenus (spécifier)	
Autres revenus (spécifier)	
<b>TOTAL</b>	<b>12,111.00 \$</b>
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	
Réunion assemblée annuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	152.00 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	7,740.00 \$
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	88.00 \$
Frais de banque	46.00 \$
Autres dépenses (spécifier)	
Autres dépenses (spécifier)	
<b>TOTAL</b>	<b>8,026.00 \$</b>

# **ASSOCIATION DE NATATION DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN**

## **RAPPORT ANNUEL DE LA PRÉSIDENTE – SAISON 2015-2016 ANA SLSJ CC**

### **Objectifs de l'Association régionale**

Au 1<sup>er</sup> avril 2015, l'Association de Natation Amateur du Saguenay Lac St-Jean Chibougeau Chapais regroupe huit clubs de natation répartis sur l'ensemble de son territoire, soient les clubs de : La Baie, Chicoutimi, Jonquière, Alma, Roberval, St-Félicien, Chibougamau-Chapais et Dolbeau-Mistassini.

L'objectif premier de l'Association est d'offrir une structure de compétitions régionales à l'ensemble des clubs régionaux pour permettre le développement de la pratique de la natation sportive de compétition.

Les autres mandats que s'est donnés l'Association en 2015-2016 sont

**Officiels :** Poursuivre le développement du réseau d'officiels régional par la formation et l'augmentation du nombre d'officiels de niveaux II, III et IV. Assurer le développement de leurs compétences par la mise en place d'une structure de mentorat. Soutenir le parrainage d'officiels majeurs permettant leur graduation aux niveaux III et IV et comme juge-arbitre. Se tenir à jour au niveau de la réglementation encadrant la natation en bassin, en eau libre et pour les maîtres-nageurs. S'assurer du développement d'une relève au niveau des formateurs.

**Athlètes Excellence :** Soutenir financièrement ses athlètes Excellence lors de leur participation à des compétitions d'envergure. S'assurer de l'identification et du développement des athlètes espoir par l'organisation d'un camp d'entraînement régional. Tenter de retenir et de développer les nageurs de plus de 15 ans en créant des partenariats avec le milieu de l'éducation pour la mise en place de programmes de sports-études au secondaire et au collégial.

**Réseau de compétitions régional :** Adopter une structure de compétitions régionale conforme à la RÈGLEMENTATION EN VIGUEUR EN permettant aux nageurs de mesurer leur progression et leur performance sur le plan technique. Supporter l'organisation de compétitions régionales et provinciales de qualité. Soutenir le développement d'un réseau de compétitions régionales pour les maîtres-nageurs.

**FNQ et RLS :** Maintenir un lien direct entre la FNQ et le RLS et les clubs de la région.

### **Activités administratives de l'Association**

Le CA a tenu un total de sept (7) assemblées durant la période couverte du 1<sup>er</sup> avril 2015 au 31 mars 2016, réparties comme suit :

1 assemblée générale annuelle de l'Association tenue le 28 avril 2015;

6 assemblées régulières du CA tenu les : 28 avril 2015, 16 juin 2015, 8 septembre 2015, 10 novembre 2015, 2 février 2016 et le 15 mars 2016.

### **Les représentants du Conseil d'Administration de l'Association sont:**

Présidente : Marie-Andrée Plourde- CNBB

Vice-président & président suppléant : Stéphane McKenzie- CNCC

Secrétaire : Charles Guérin - CNJA

Trésorier : Carl Dufour- CNJA

Responsable des officiels de l'Association (ROA) : Suzie Tremblay- CNJA

Représentant des maîtres et entraîneurs : Dominic Parent- CNJA

Représentant au RLS : Charles Guérin

3 représentants de chacun des clubs de natation, dont les entraîneurs-chefs des clubs

Toutes les assemblées de 2015-2016 se sont tenues devant quorum et il y a eu un excellent taux de participation aux réunions durant toute l'année. Le CNCC a participé à toutes les rencontres en téléphonie.

### **Assemblée annuelle des responsables des officiels**

En plus des assemblées du CA, l'assemblée annuelle des responsables des officiels de clubs (ROC) avec la responsable régionale (ROA) Suzie Tremblay, s'est tenue le 25 octobre 2015 à La Baie.

### **Assemblées du Regroupement Loisirs et Sports régional**

Notre association est membre du Regroupement Loisirs et Sports (RLS). Le délégué de l'Association agit à titre de représentant du sport de la natation et à titre de représentant des entraîneurs.

Le représentant de l'Association, ou son délégué, ont participé à toutes les rencontres d'associations sportives du RLS. Notre association a répondu aux exigences du RLS en permettant de recevoir notre subvention annuelle, a chapeauté l'organisation de la finale régionale des Jeux du Québec bassin et en eau libre, et nous avons présenté plusieurs mises en candidature au Mérite Sportif régional.

### **Récompenses - bénévoles**

Voici les principales activités "reconnaissance" tenue par l'Association durant la période de référence du rapport :

Le Gala Méritas de l'Association tenu le 25 octobre 2015 à La Baie a récompensé les nageurs les plus performants par catégorie d'âge pour l'année précédente.

Comité d'Excellence : Récompense, sous forme de bourses, les meilleurs athlètes régionaux ayant participé sur le circuit provincial (AAA) ou national.

Mise en candidature à la FNQ de madame Suzie Tremblay du CNJA à titre d'administrateur bénévole de l'année ;

Mises en candidature à la FNQ de monsieur Nicolas-Pascal Côté du CNSF au titre d'officiel espoir de la FNQ ainsi qu'au niveau régional et de monsieur Sarto Parent au Temple de la renommée de la FNQ.

### **Faits saillants 2015-2016 de l'Association**

Malgré une baisse du nombre de nageurs de niveau COMPÉTITIF, nous vivons une augmentation du nombre d'inscriptions à l'intérieur de notre réseau régional de compétition, ce qui a nécessité un ajustement de notre structure de compétitions.

Les clubs du haut du Lac ont organisé des duels entre clubs, permettant l'initiation des jeunes nageurs à la compétition. Certains de ces clubs ont connu une augmentation importante du nombre de nageurs.

Nous avons organisé des camps de développement en bassin, eau libre et en paranatation, permettant à notre région de se qualifier pour la finale provinciale des Jeux du Québec.

Il y aura également la tenue d'un camp de développement pour les nageurs de 12 ans et moins en mai prochain.

Un nouveau programme de sports-études en natation a été reconnu par le MELS et la FNQ à l'école secondaire Wilbrod-Dufour à Alma.

Nous avons une excellente participation et relève au niveau des officiels à chaque compétition régionale et aussi à l'extérieur de la région. Plusieurs officiels ont franchi leur niveau II, présence de plusieurs arbitres à chaque compétition, 2 officiels vont suivre leur formation de juge-arbitre et 2 officiels sont en parrainage actif pour leur niveau IV.

Nous avons participé au Symposium annuel de la natation de la FNQ, en étant représentés par 4 entraîneurs et 1 administrateur.

Nous avons soumis deux candidatures pour les comités de gouvernance de la FNQ, où nos candidatures ont été retenues : comité de développement des officiels et comité de développement des régions.

### **Les défis à relever**

La répartition des nageurs pour les compétitions AA (14 ans et moins et 15 ans et plus) demeure un enjeu pour les clubs de notre région qui envoient peu de nageurs à chacune de ces compétitions. Cette nouvelle répartition augmente le nombre de compétitions au calendrier des clubs, multiplie les frais de participation (disponibilité et dépenses d'entraîneurs et de déplacement), et souvent, ce sont des sorties avec peu de nageurs de 15 ans et plus de niveau AA. De plus, nous déplorons la répartition des finales AA et AAA lors des championnats provinciaux junior et sénior.

Le développement des officiels majeurs en région est difficile, principalement en raison des nombreux déplacements requis pour accumuler les expériences lors de compétitions provinciales, pour suivre la formation de juge-arbitre et pour être évalués lors de changements de niveaux.

Même chose pour la formation des entraîneurs pour atteindre leur niveau 3 : formation à l'extérieur et difficulté de suivre le parcours d'un nageur de niveau national. Il y aura également un enjeu de distance lorsque les nouvelles règles du PNCE s'appliqueront à la natation.

Retenir et développer les nageurs de plus de 15 ans, qui cessent de nager ou quittent la région pour poursuivre leurs études collégiales ou universitaires en joignant des clubs civils ou équipes universitaires.

### **Réseau de compétitions/ camp d'entraînement et nageurs**

4 compétitions régionales A et Développement (La Baie, Chibougamau, Chicoutimi et Jonquière);

Le championnat régional et la finale régionale des Jeux du Québec en bassin (Alma);

Invitation en eau libre Chibougamau 1,2 et 5 km;

Invitation 1, 2, 5 km en eau libre à la Traversée Internationale du Lac-St-Jean et Finale régionale des Jeux du Québec en eau libre (Lac Gilman);

Marathon de la relève, 10 km FINA et 32 km de la Traversée Internationale du Lac-St-Jean (Roberval);

Festival par équipes section V Est qui sera tenu à Alma en mai prochain;

Championnat provincial d'été AA qui sera tenu à Chicoutimi en juin prochain;

Il y a eu des camps en bassin, eau libre et paranatation permettant de classer notre région pour la finale provinciale des Jeux du Québec qui aura lieu à Montréal en juillet 2016 ;

Il y aura un camp d'entraînement organisé pour les nageurs 12 ans et moins à Alma en mai prochain ;

De plus, les nageurs admissibles des différents clubs de natation de la région ont participé activement aux activités du réseau de compétitions et invitations provinciales et nationales.

### **Officiels**

La ROA de l'Association est madame Suzie Tremblay. Le rapport annuel 2015-2016 de madame Tremblay est annexé au présent rapport.

### **Rapport financier**

Le trésorier de l'Association est monsieur Carl Dufour. Le rapport financier de monsieur Dufour pour l'exercice financier de la période 2015-2016 est joint en annexe du présent rapport.

Marie-Andrée Plourde

Présidente de l'ANA Saguenay – Lac St-Jean – Chibougamau – Chapais

Le 26 avril 2016

## **RAPPORT ANNUEL DU RESPONSABLE DES OFFICIELS – SAISON 2015-2016 ANA SLSJ CC**

Notre association compte un grand nombre d'officiels compétents à tous les niveaux. La participation des parents est primordiale et encore cette année, ils ont été très présents lors de nos différents évènements.

Comme on le sait, il y a un mouvement incessant au sein des officiels, il faut donc sans cesse rappeler à nos membres à quel point la formation prend une place importante au sein de l'organisation.

### **RENCONTRE DES RESPONSABLES DES OFFICIELS DE CLUB**

La rencontre s'est tenue lors de la première rencontre régionale à La Baie, le dimanche 25 octobre 2015. Les ROC de six clubs étaient présents.

Tout d'abord, nous avons fait une mise au point du rôle des ROC dans les clubs et nous avons discuté de l'importance du recrutement des officiels, des étapes de formation et de graduation. Nous avons discuté du calendrier des formations et surtout, nous avons fait le constat que l'organisation doit réfléchir sur la stratégie de formation.

Nous avons donc principalement parlé de l'importance de la relève au sein des formateurs et nous avons échangé sur diverses stratégies à essayer afin de recruter des formateurs.

### **FORMATION DES OFFICIELS**

Il y a eu six(6) formations de niveau 2 soit; CHRONOMÉTREUR EN CHEF(5), STARTER(7), JUGE DE NAGE/CONTRÔLEUR DE VIRAGES(12), COMMIS DE COURSE(4), JUGE À L'ARRIVÉE EN CHEF/JUGE EN CHEF AU CHRONO ÉLECTRONIQUE(6) et ENREGISTREUR/SECRÉTAIRE(6).

Il y a également eu quelques formations de niveau 1 : CHRONOMÉTREUR ET CONTRÔLEUR DE SÉCURITÉ (4). De plus, nous pouvons maintenant compter quelques formateurs compétents de plus dans notre équipe.

### **L'AVENIR**

Nous avons une excellente participation aux formations et cela porte ses fruits, nous voyons toujours un nombre suffisant d'officiels lors de nos compétitions.

Nous devons prévoir accompagner nos officiels afin de faire avancer leur dossier de certification, autant du côté compréhension du cheminement que mise à jour du dossier.

Je termine en disant que le début d'année m'a suscité un léger niveau d'anxiété puisque la formation a été longue à mettre en mouvement... Il nous est apparu que le recrutement des formateurs devenait urgent. Aujourd'hui, je peux dire merci à tous ceux qui se sont impliqués et qui ont fait en sorte qu'une fois encore, nous avons assuré la pérennité au sein de l'équipe de formation. Par contre, ce début de saison nous a amené à réfléchir sur nos façons de faire. Il est parfois nécessaire de revoir nos stratégies, nos outils, nos façons de faire afin de mieux se coller aux nouvelles réalités des parents bénévoles.

Il faudra donc prendre le temps d'en parler avant le début de la prochaine saison!

Suzie Tremblay,  
ROA

**RAPPORT ANNUEL FINANCIER – SAISON 2015-2016**  
**ANA SLSJ CC**

<b>BILAN</b>	<b>Montant</b>
<b>ACTIF :</b>	
En caisse	11,623.28 \$
Comptes à recevoir	377.60 \$
Autres, spécifier	
<b>TOTAL</b>	<b>12,000.88 \$</b>
<b>PASSIF :</b>	
Comptes à payer	434.44 \$
Surplus d'opération	
<b>TOTAL</b>	<b>434.44 \$</b>
<b>ÉTAT DU SURPLUS</b>	
Solde au début de l'exercice	8,736.23 \$
Surplus (déficit) de la période	2,830.21 \$
Surplus (déficit) accumulé	11,566.44 \$
<b>ÉTAT DES REVENUS</b>	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2,472.67 \$
Subvention autres de la FNQ	1,300.00 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	285.00 \$
Ligue développement de l'association	
Autres revenus	523.14 \$
Autres revenus : Comité excellence 2014-2015	378.00 \$
Autres revenus : Comité excellence 2015-2016	1,113.60 \$
<b>TOTAL</b>	<b>6,072.41 \$</b>
<b>ÉTAT DES DÉPENSES</b>	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	1,145.30 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	651.96 \$
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	200.00 \$
Organisation ou tenue de compétitions	632.89 \$
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	21.28 \$
Cotisations : Affiliation RLS	
Frais de banque	26.50 \$
Autres dépenses : Officiels Chibougamau forfaits	300.00 \$
Autres dépenses : Équipements ANA	264.27 \$
Autres dépenses : Comité excellence 2012-2013	
<b>TOTAL</b>	<b>3,242.20 \$</b>
Signature du trésorier : Carl Dufour	

Signature de la présidente : Marie-Andrée Plourde

